1893 — 1973
80 pokib
Служби Народові

# СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
(201) 434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-0740
— Тел. з Ню Йорку: —
(212) BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXX. Ч. 37. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК СЕРЕДА, 28-го ЛЮТОГО 1973 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK WEDNESDAY, FEBRUARY 28, 1973 No. 37. VOL. LXXX.

## КОРОТКІ ВІСТКИ

*Вівторок, 27 лютого 1973*

**ГУБЕРНАТОР АЛАБАМИ ҐЖОРДЖ ВОЛЛЕС** ще цього тижня повернеться з лікарні додому, після шостої з черги операції. Поранений під час передвиборчої кампанії в Мериленді в травні минулого року, він залишається й надалі спаралізованим, але не думає відмовлятися від губернаторського посту і взагалі від політичної діяльности.

**ЗА ЗАКОНОМ ЗСА З 1921 РОКУ ЗАБОРОНЕНО** за кордоном продавати товари дешевше, чим їх продають в ЗСА. Тим часом, вже довгі роки до Канади нелеґально експортують алюмінієві бруски і продають їх там значно дешевше, чим у ЗСА. Лише за один минулий рік продали за здешевленими цінами алюмінію на 350 мільйонів долярів. В цю справу втрутився департамент скарбу і її будуть перевіряти поліційні органи.

**ПРЕЗИДЕНТ МІСЬКОЇ РАДИ НЮ ЙОРКУ СЕНФОРД ҐАРЕЛІК** висунув свою кандидатуру на вибори, з рамени Демократичної партії, на посадника міста Ню Йорку і, таким чином, виступив проти кандидатури Джона Ліндзі, теперішнього мейора. С. Ґарелік, колишній головний інспектор в міській поліції, виступатиме під гаслом „мир і безпека в Ню Йорку".

**ЛЕҐІСЛЯТУРА СТЕЙТУ ВЕРМОНТ СХВАЛИЛА** додаток до Конституції, з визначенням і визнанням повної рівноправности жінок. Таким чином, Вермонт став 28-м стейтом, який схвалив такий додаток.

**ВБИВЦЕВІ РОБЕРТА КЕННЕДІ,** арабові Сірган Сірганові вдруге відмовлено в проханні про помилування чи зменшення кари. Найвищий Суд ЗСА засудив його на смерть, але тому, що цей же суд скасував смертну кару, то Сірган і подібні відбуватимуть досмертну в'язницю.

**МАЙКЛ БУОНО З БРУКЛИНУ, Н. Й.,** продав 80 000 довірливим людям по 7 долярів за пляшечку „Любовні каплі", котрі мали б омолоджувати чоловіків. Він вже в руках поліції й мусить усім віддати гроші, бо ті „каплі" це звичайні вітаміни вартости 80 центів.

**ПОБЛИЗУ БІЛОГО ДОМУ У ВАШИНГТОНІ** знову з'явились пікетувальники з різних „миротворчих" організацій і товариств. Кілька невеликих груп носили транспаренти з вимогою припинити переговори та підтримку урядові Південного В'єтнаму, на чолі з президентом Тієм. Всіх демонстрантів було не більше, як 150 осіб.

**У ПЕРУ ЗНАЙШЛИ** нові великі запаси мідної руди, у горах Андах. Археологи й інженери - дослідники вважають, що знайдено щонайменше 300 мільйонів тонн руди. Вона буде вигідна для експлуатації, бо знаходиться не дуже глибоко під землею.

**СОВЄТИ ВПЕРШЕ ПРОГОЛОСИЛИ** вислідн продукції своїх 10-ох найбільших сталеварень, доказуючи, що вони в двох останніх роках перевищили Америку у цій ділянці „Економическая Газета" вперше від останньої світової війни займається цією справою. За її твердженнями найбільша сталеварня в Маґнітоґорську випродукувала в минулому році 13,500.000 метричних тонн сталі.

**ГЕНРІ КІССІНДЖЕР СТВЕРДИВ** у своєму радіо-інтерв'ю, що американські кола передбачували, що після підписання договору про закінчення війни у В'єтнамі ще „кілька тижнів" будуть там і тут продовжуватися бої. Він радив не придавати їм більшого значення і не сумніватися, що мир у В'єтнамі таки буде збережений. Він вказував теж на факт, що державне військо Південного В'єтнаму відібрало в комуністів всі ті села, що їх комуністи захопили безпосередньо після підписання перемир'я і що це, мовляв, доказує успіх переведеної „в'єтнамізації" тамошньої війни.

**КАНАДА ЗАГРОЗИЛА,** що коли на Паризькій конференції про В'єтнам не буде створене верховне міжнародне тіло, відповідальне за збереження миру у В'єтнамі, то вона відкличе всіх своїх 290 людей з В'єтнаму та зречеться участи в Міжнародній Контрольній Комісії у В'єтнамі.

**ЄГИПЕТСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ АНВАР САДАТ ЗАПЕВНИВ** усі арабські держави, що Єгипет не плянує ніякого сепаратного миру з Ізраїлем. Представник Анвара Садата Гафез Ізмаїл перебував в минулому тижні у Вашингтоні, де мав довгу нараду з президентом Ніксоном і державним секретарем Вілліямом Роджерсом. Американські повідомлення стверджували сердечний характер розмови того високого єгипетського дипломата з президентом Ніксоном. Коли журналістка, яка переводила радіо-інтерв'ю з Генрі Кіссінджером, звернула йому увагу, що Гафеза Ізмаїла називають „єгипетським Кіссінджером", то він відповів: „Я сказав йому, що мене називають американським Ізмаїлем".

**КОМУНОКИТАЙСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ЧЖОУ ЕНЬ-ЛАЙ ЗАЯВИВ** делеґації японських міських посадників, з яких ніодин не має ще 50 років, що — на жаль — в Китаї правлять самі старі люди і що він сам, маючи 75 років, мусить внедовзі передати свій уряд молодшим. Чжоу Ень-лай заповів, що внедовзі поїде з офіційними відвідинами до Токіо.

**ІЗРАЇЛЬ ПЕРЕСЛАВ** до Єгипту 57 дерев'яних домовин з тілами вбитих в лівійській летунській катастрофі єгипетських арабів. Ізраїльські власті у співпраці з Міжнародним Червоним Хрестом старалися розпізнати погорілі тіла 106-ох загинулих у літаку, що його зістрілили ізраїльські військові джети. Між загинулими був теж один американець. Ізраїльці твердять, що знайдено особисту довідку загинулого пілота того літака, француза, з якої виходить, що він не мав офіційного дозволу пілотувати на такому великому і складному літаку.

**В ІРЛЯНДСЬКІЙ РЕСПУБЛІЦІ ВІДБУДУТЬСЯ** в найближчу середу 28 лютого ц. р. парляментарні вибори. Прем'єр Джек Лінч має проти себе з'єднану опозицію і тому не відомо, чи виграє вибори, від яких сподівався дістати мандат на рішучу боротьбу проти католицьких екстремістів, які переводять „експорт революції" до Північної Ірляндії.

## НА СОЮЗІВЦІ ВІДЗНАЧИЛИ 10-РІЧЧЯ ЗВІЛЬНЕННЯ ПЕРВОІЄРАРХА

Союзівка, Керґонксон. — Минулої неділі, 25-го лютого, тут старанням Відділу Т-ва за патріярхальний устрій УКЦеркви відбулася академія з нагоди 81-роковин та 10-річчя звільнення зі совєтської каторги первоієрарха УКЦеркви, її Верховного Архиєпископа Кардинала Йосифа Сліпого. Академія відбулася в концертовій залі Союзівки. Доповідь виголосив д-р Микола Борусевич, а вірш „Верховному Архиєпископові" продеклямував Петрусь Ганкевич. Свято закінчено співом „Боже, вислухай благання".

## Підвишка платень має бути збережена в межах 5.5 відсотка

Вашинґтон. — На час тривання т.зв. 3 фази економічної стабілізаційної програми в ЗСА Адміністрація плянує втримати під контролею підвищування заробітних платень, із максимальною межею підвишок у 5.5%. Ця межа, однак, не буде негнучкою, а має служити тільки своєрідною контрольною величиною, коли йдеться про цілість американського економічного життя. Вислів цьому дали секретар скарбу Джордж Шулц, а також Джон Т. Данлоп, директор Ради коштів прожитку, які хоч і підтвердили встановлений стандарт для підвишки платень на 5.5%, то одночасно наголосили „елястичність" цього стандарту. Також Джордж Міні, президент Американської Федерації Праці поінформував, що він дістав запевнення від Адміністрації, що на практиці уряд не буде вимагати безумовного стосування стандарту 5.5% щодо підвишки платень, а навіть має в пляні цей стандарт взагалі скасувати. Знову ж у заяві Консультативного панелю працюючих і підприємців при Білому Домі наголос покладений не стільки на виразні контрольні стандарти, а на „створення сприятливого економічного клімату" у висліді загального зрозуміння для необхідних обмежень і добровільности у зберіганні накреслених напрямних для економічної розбудови, маючи на увазі намагання Уряду втримати інфляцію на рівні 2.5%. Головний наголос цей Консультативний панель поклав на „монетарну і фіскальну політику" Адміністрації, як найнадійніший засіб на шляху загальної економічної стабілізації. Очевидно, покищо важко щонебудь сказати про те, наскільки ефективними виявляться „контрольні напрямні" 3-ої фази стабілізаційної програми. На теперішньому етапі, а зокрема упродовж останніх тижнів, розвиток ситуації ніяк не проходить за наміченим пляном. Швидкий зріст цін, зокрема на сільськогосподарські продукти, вказує, що інфляційний тиск далі незвичайно сильний. Цей факт дав поштовх організованому робітництву домагатися встановлення контролі цін на сільськогосподарські продукти, які досі не підлягали ніякій контролі, відновлення контролі рент, визначення висоти відсотків і приділення кредитів для споживачів та підприємців, звільнення від контролі всіх тих робітників, які заробляють менше як $3.50 на годину та додаткового оподаткування „надмірних зисків" корпорацій, щоб в цей спосіб вирівняти „разючі розбіжності" між заробітними платнями і зисками підприємців. Президент АФП-КІО Джордж Міні заявив, що американське організоване робітництво не є в засаді проти контролі заробітних платень, але вимагає, що коли контроля платень існує, то така ж сама контроля повинна бути встановлена й у відношенні до корпорацій та різних підприємців, коли йдеться про їхні прибутки. „Робітники не можуть нести самі всього тягару і жертв. Вони не можуть бути жертовним козлом американської економічної ситуації" — заявив Джордж Міні. Екзекутивна Рада Американської Федерації Праці - Конґресу Індустріяльних Організацій винесла постанову, щоб стисло слідкувати за ситуацією на відтинку цін, рентів та платень і відповідно до того унапрямлювати свою політику.

## Ліквідують українознавство в Югославії

Београд. — У Руському Керестурі — культурному центрі українців у Югославії, не вивчають в середній школі української мови й літератури, тільки російську мову й літературу. В другому такому ж важливому українському центрі, в місті Новий Сад, в Університеті відкрили лекторат „русинського діялекту", викладають також російську мову, але вже немає викладів української мови й літеератури. У Вуковарі виходить журнал „Нова Думка", який у 2-му числі з м. р. приніс статтю — огляд історії українського поселення в Канаді з нагоди його 80-ліття. Журнал виходить з рамени Союзу Українців - русинів Хорватії, друкується українською мовою та русинським діялектом. Головним редактором журналу є Владо Костельник, автор книжки про боротьбу українців - русинів у Югославії проти гітлерівців.

## Мгр. Константин Лиско, учасник Визвольних Змагань, диригент хорів, помер в Ню Йорку

Ню Йорк. — У понеділок, 26-го лютого, тут помер на 73-ому році життя колишній активний учасник Українських Визвольних Змагань, довголітній організатор і диригент хорів на рідних землях і на еміграції, св.п. магістер прав Константин Лиско.



Мгр Константин Лиско

Покійний, після служби в рядах Січових Стрільців і Української Галицької Армії, студіював на тайному Українському Університеті у Львові, опісля працював в кооперативі. Після припинення бойкоту, закінчив студії права на Ягайлонському університеті. Склавши кооперативні іспити у Варшаві, виконував обов'язки інспектора українських кооператив у Ревізійному Союзі. Рівночасно був диригентом мішаного хору в Сокалі, опісля там же зорганізував чоловічий хор, з яким відбував турне для придбання фондів на будову Народного Дому в Сокалі. Після вибуху Другої світової війни був деякий час ув'язнений в Березі Картузькій, опісля був одним з директорів Союзу Кооператив в Грубешові. В Америці був членом-основником і опісля почесним членом Хору „Думка" та протягом 20 років диригентом церковного хору в парафії Чесного Хреста в Асторії. Після смерти свого брата Зиновія, відомого музикознавця і композитора та автора книги Українські Народні Мелодії, продовжував працю над оформленням та виданням дальших томів цього твору. Осиротив дружину, дітей, внуків і сестру.

## Комуністи припинили звільнювання полонених, закидають порушення перемир'я

Сайгон. — Речник Північного В'єтнаму заявив, що його уряд рішив „заморозити" дальше звільнювання американських полонених до часу, поки американська й південно-в'єтнамська сторони почнуть докладно притримуватися постанов перемир'я. Він закинув Америці й Південному В'єтнамові „яскраве" порушування перемир'я. Конкретно, Південний В'єтнам буцім-то, за закидами комуністів, перевів від часу проголошення перемир'я 20,000 воєнних операцій, — південно-в'єтнамський уряд наймає „хулиганів", які нападають на комуністичних членів Мішаної Військової Комісії, — ті комуністичні члени Мішаної Військової Комісії у Південному В'єтнамі перебувають насправді наче в концентраційному таборі з препоганими умовинами життя, — та — найголовніше — Південний В'єтнам — кажуть комуністи — притримує, всупереч постанові про закінчення війни, тисячі воєнних полонених і цивільних політичних в'язнів. Речник Північного В'єтнаму заявив, що Америка й Північний В'єтнам створили „дуже трудну і важку ситуацію". З американського боку покищо нема реакції. Південно-в'єтнамське командування закинуло Північному В'єтнамові, що той, всупереч договорові про перемир'я, встановив у північно - західньому куті Південного В'єтнаму, що його захопили комуністи, три нові становища протилетунських ракет. Південно-в'єтнамські власті завжди противилися звільнити всіх політичних в'язнів, здебільша комуністів.

## На міжнародній конференції про В'єтнам у Парижі — поважні розбіжності

Париж. — На Міжнародній конференції про В'єтнам, яка розпочалась у Парижі в минулий понеділок 26 лютого, докладно в 30 днів після підписання договору про перемир'я, як цього вимагав той договір, виявилася низка таких поважних розбіжностей, що не відомо, чи та конференція зможе — за передбачуваним пляном — закінчитись у найближчу п'ятницю проголошенням спільної декларації. Справу голови конференції рішено компромісово так, що черґуються два „головуючі лідери". — міністри закордонних справ Канади і Польщі, членів Міжнародної Контрольної Комісії у В'єтнамі. Канадійський міністер закордонних справ Мічелл Шарп рішуче наполягав на створення надрядного міжнародного політичного тіла, відповідального за збереження миру в Індокитаї. Він запропонував, щоб таким відповідальним чинником був генеральний секретар Об'єднаних Націй Курт Вальдгайм, але Північний В'єтнам зразу спротивився цьому, заявивши, що договір про перемир'я встановив уже достаточні надзірні й контрольні органи. Державний секретар Вілліям Роджерс запропонував, щоб 6 держав, членів тієї Паризької конференції, мали право в кожній хвилині скликати надзвичайне засідання тієї конференції. Пані Нґуєн Ті Бінь від В'єтконґу різко критикувала порушування постанов перемир'я південними в'єтнамцями, запевняючи, що збоку В'єтконґу не було такого порушення.

## Кардинал Баджіо назначений префектом Священної Конґреґації

Рим. — Папа Павло VI почав реорганізацію ватиканської Курії, центрального адміністраційного органу Католицької Церкви, назначивши кардинала Себастіяна Баджіо префектом Священної Конґреґації, яка наглядає за діяльністю понад 4,000 католицьких єпископів у світі та переводить контролю нових номінацій на пости в церковній ієрархії. Одночасно папа Павло найменував нових секретарів Священної Конґреґації для справ „євангелизації народів", тобто місіонарського відділу Курії. Секретарями назначені архиєпископ Бернадин Жантен і архиєпископ Саймон Люрдусамі, які досі були підсекретарями цього ж місійного відділу. Кардинал Баджіо належить до групи найвпливовіших кардиналів, має за собою досвід у дипломатичній діяльності і вважається одним з можливих кандидатів на папський престіл. Він прийшов на місце кардинала Карла Конфалін'єрі, який зрезиґнував з уваги на свій вік. З Ватикану також поінформували про резиґнацію з уваги на вік кардиналів Тральї та Мареллі. Кардинал Люїджі Тралья був канцлером Католицької Церкви, а кардинал Павло Марелля президентом Секретаріяту для не-християн. Їхні наступники ще не визначені.

## Цієї неділі Окружні Збори Відділів УНС у Філядельфії і Детройті

З Головної Канцелярії Українського Народного Союзу інформують, що в найближчу неділю, 4-го березня у Філядельфії і в Детройті відбудуться загальні збори Окружних Комітетів місцевих і довколишніх Відділів УНСоюзу.

У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ річні загальні збори будуть ювілейні, бо ця Округа відзначає 35-річчя свого існування і активности. На порядку зборів, що відбудуться в залі Українського Спортового Осередку „Тризуб" при 4932 Бровд вулиці та почнуться о год. 2-ій по полудні, передбачені, крім формальностей, звіти членів Управи і Контрольної Комісії, дискусія над звітами, доповідь головного предсідника УНС Йосипа Лисогора та вибір нової Управи на 1973-ій рік. Крім п. Лисогора, в зборах візьмуть участь інші головні урядовці: головні контролери професор д-р Богдан Гнатюк та д-р Іван Скальчук. Почесними головами Округи є довголітній головний контролер і тепер почесний член Головного Уряду д-р Володимир Галан та інсп. Осип Бакай. Округу очолює асистент керівника Організаційного Відділу УНС головний радний Степан Гаврищ.

У ДЕТРОЙТІ збори відбудуться в залі Українського Народного Дому при 4655 Мартін вул. о год. 3-ій по полудні із подібною програмою, як збори у Філядельфії. Головну доповідь на цих зборах матиме заступник головного предсідника і рекордовий секретар Володимир Сохан. Участь у зборах візьме головний радний і обласний організатор Євген Репета. Округу УНС в Детройті очолює колишній головний контролер Іван Ващук.

До участи в цих двох зборах, у Філядельфії і Детройті, запрошені представники всіх приналежних до цих округ Відділів УНСоюзу зі своїми родинами.

## ВІДОЗВА УККА
### З НАГОДИ 100-РІЧЧЯ ЗАСНУВАННЯ НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМ. ШЕВЧЕНКА

УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДЯНИ!

Далеко від української землі, далеко від наших Сестер і Братів, що живуть і працюють у Рідному Краю — зокрема від Княжого Львова, колиски Наукового Товариства ім. Шевченка, приходиться нам тут у ЗСА святочно відзначити в цьому 1973-му році 100-річчя постання світоча української науки, яким в життю України стало Наукове Товариство ім. Шевченка.

Жорстока рука займанця — імперіялістичної Москви — затопивши в крові відроджену тому 50 літ Українську Державу, знищила діячів НТШ зразу на центральних українських земель, а після останньої війни, також і на Західніх. Знищила весь дорібок так моральний, як і матеріяльний. Знищила визначних діячів науки, які були також співтворцями відродження Української Нації напереломі XIX і XX століть, а в пам'ятних роках визвольних змагань 1917 - 1921 років вказали їй шлях до збройної боротьби за свою власну незалежність і державність.

Сто років існування якоїсь інституції в кожнім народі є її великим осягом. Тим більше є осягом існування інституції для поневоленого народу, такої інституції, як НТШ, яка зробила великий вклад в розбудову культури і науки української нації.

Від початку свого існування, це є від 1873 року, НТШ стануло на всеукраїнську соборницьку плятформу, як національна інституція всіх українців, без огляду на віровизнання чи політичні кордони. В НТШ згуртувались представники української культури і науки з усіх українських земель, а передовсім з Великої України, де московський царський режим забороняв вживати української мови та нищив всі прояви українського культурного життя.

В часі між першою та другою світовими війнами НТШ відограло визначну ролю в поглибленні і поширенні української науки, культури та літератури. Про це свідчать сотки виданих праць із різних ділянок науки.

Коли восени 1939 року Західню Україну захопили большевицькі війська, то одним із перших рішень нового совєтського режиму була ліквідація Наукового Товариства ім. Шевченка, як „центру українського націоналізму". Багато визначних дійсних членів НТШ арештовано та вивезено в глибину СРСР.

Провідні члени НТШ, які опинилися на еміграції, в 1947 році відновили діяльність НТШ під проводом свого останнього голови проф. д-ра Івана Раковського. Згодом, відповідно до існуючих законів в країнах українського поселення, перетворено НТШ на окремі крайові самостійні Товариства ім. Шевченка — в Европі, ЗСА, Канаді і Австралії, зі спільним надрядним координаційним органом — Головною Радою Наукових Товариств ім. Шевченка. На ділі, всі ті самостійні товариства ім. Шевченка у вільному світі є тією самою установою з тими самими принципами та з тими самими основними завданнями: розвивати українську науку, бо вона не може вільно творитися в Україні.

Український Конґресовий Комітет Америки з нагоди 100-річчя існування НТШ звертається до Української Громади вшанувати творців цієї великої інституції, як людей добре заслужених для української справи.

Ми, члени Ради Директорів УККА, зібрані на нарадах в дні 10 лютого 1973 року в Ню Йорку, кличемо все наше членство, всі центральні та крайові організації, взяти активну участь у Ювілейних Святкуваннях 100-річчя НТШ, даючи свою моральну та матеріяльну піддержку для Ювілята.

Достойно, всією Громадою, відзначімо цей Ювілей. Допоможім продовжувати творчу працю для добра української науки, щоб піднести її до найвищих висот, які може і повинна досягти велика, культурна нація.

УКРАЇНСЬКИЙ КОНҐРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ

## УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

### ПРОФ. М. ВОСКОБІЙНИК ВИСТУПИТЬ З ДОПОВІДДЮ В УВАН

Ню Йорк. — Історична Секція Української Вільної Академії Наук у ЗСА відбуде в неділю 4 березня ц. р. наукове засідання з доповіддю професора історії в Коннектикат Стейт Університеті д-ра Михайла Воскобійника на тему „Українські національні домагання в першій і другій російських думах". Відбудеться засідання в залі УВАН при 206 Вест 100-та вулиця в Ню Йорку. Початок о годині 4-ій по полудні.

### ІЛЮСТРОВАНА ЯКОВОМ ГНІЗДОВСЬКИМ КНИЖКА ОДНЕ ІЗ 50 НАЙКРАЩИХ ВИДАНЬ У ЗСА

Бостон. — Американський Інститут Графічного Мистецтва (American Institute of Graphic Arts) вирізнив видану одним із американських видавництв й ілюстровану дереворізами видатного українського маляра і графіка Якова Гніздовського книжку "Flora Exotica", як одну із 50 найкращих за своїм мистецьким оформленням книжок, виданих 1972 року у ЗСА. Це видання відзначено також нагородою книжкових видавців Нової Англії (New England Bookmakers Award).

### „ДЕНЬ МАЛОЇ СЕМІНАРІЇ" У СТЕМФОРДІ

Стемфорд. — У найближчу неділю, 4-го березня, тут відбудеться День Української Малої Семінарії, з участю Владики Йосифа Шмондюка, учителів і учнів Семінарії, батьків та гостей. Програма, яку приготовив і якою проводитиме проф. Роман Романишин, включає: Архиєрейську Святу Літургію, яку о год. 10:30 перед полуднем відправить Владика Йосиф в сослуженні духовенства, спільний обід, що його приготовляють родичі студентів четвертого року, а після обіду будуть змагання за нагороду в найкращій доповіді. Темою доповідей буде Тарас Шевченко і в змаганнях візьме участь вісім студентів. Три нагороди за найкращі доповіді, що їх вирізнить окреме жюрі, вручить Владика Йосиф. У програмі виступить також хор студентів.

### БУРЯ ЗВАЛИЛА „ДЕРЕВО ВАШИНҐТОНА"

Лонґ Айленд.—Під час недавньої бурі силою вітру повалило велике дерево—американський в'яз на Лонґ Айленді, відомий тим, що в його затінку стояло похідне шатро Джорджа Вашингтона.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1120 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

## Заслужений ювілей

В історії народів світу, здається, немає наукової установи, що так багато заслужилася б не тільки для розвитку науки в її численних галузях, але й для загального національного відродження й піднесення, як нею є для українського народу Наукове Товариство ім. Шевченка.

Протягом довгих десятиріч, починаючи з часу перетворення літературно - видавничого за характером Товариства ім. Шевченка в Наукове Товариство ім. Шевченка в 1890-их роках із зорганізованими при ньому за зразком чужоземних найвищих наукових установ науковими секціями — це Товариство було неофіційною Академією Наук України і залишилося нею, як це підкреслював довголітній його голова і керівник Історичних Установ ВУАН в 1920-их роках акад. Михайло Грушевський, навіть в час заснування Всеукраїнської Академії Наук, зокрема ж після її насильного переформування в режимну Академію Наук УССР в половині 1930-их років.

У святковий рік Наукового Товариства ім. Шевченка, у славне й заслужене сторіччя ювілей цієї провідної наукової установи відзначає вся українська спільнота в діяспорі під проводом центральних репрезентацій, які й проголосили цей рік роком урочистого відзначування НТШ.

Сто років віддало Наукове Товариство ім. Шевченка наполегливій праці для української науки й нації. Немає жадної наукової ділянки, що її основ не клали б, в розбудові якої не брали б участи члени НТШ, його наукові секції і численні комісії. Надбання, праці й дослідження активних науковців — членів НТШ зафіксовані в сотках записок, збірників, монографій. В реєстрах дійсних членів НТШ записані імена соток учених і дослідників українців і не-українців, заслужених не тільки для самої української науки, але й у розбудові національного та державного життя України.

Вшановуючи Ювілей Наукового Товариства ім. Шевченка, українська громада відзначить його не тільки широкою участю в таких чи інших імпрезах з цього приводу, але й посиленою увагою та жертвенністю для його науково-дослідної і видавничої діяльности і допоможе цим ще ширше й інтенсивніше розгортати його діяльність, і виконувати успішно визначені славною традицією його почесні завдання.

## Два підходи

До національних рис української вдачі належать два взаємосуперечні нахили: вивищування себе, що — як стверджують наші психологи — походить із витвореного історичними обставинами почуття неповновартости, і надмірного автокритицизму, що іноді доходить до самобичування. Ясно, що закривання очей на немилі подробиці історичного минулого і звичка позолочувати їх так само шкідливі, як і недоцінювання великих осягів українського минулого й сучасного. Надзвичайно поширений підхід наших земляків у вільному світі: „Якщо у нас зле, то в інших ще гірше". Тим часом, цікава річ, вдумливі коментатори тих наших історичних сусідів, якими є поляки і яких ми неначе вже традиційно найсуворіше критикуємо й тавруємо, виявляють інший нахил: „Хоч маємо кращі можливості — інші роблять краще за нас".

Характеристичний для такого польського підходу лист Яна Дашкевіча у чикаґському „Дзєнніку Звйонзковому (Згода)" з 11 лютого ц. р., п. з. „У наших сусідів". Автор листа визнає перевагу українців над поляками в Чикаґо, де українці — хоч їх куди менше за поляків — зберегли свою компактну колонію на долині міста довкола своїх церков та крамниць. Але за особливий зразок української організованости та підприємливости автор подає створення в Канаді української кінофільмової студії „КАНУКР". Він із захопленням переповідає зміст цього фільму, вказуючи на пов'язаність його романтичної фабули й патріотичної тенденції.

Польська преса в Америці вже не раз критикувала американську Польонію за відсутність такої організованости, яка давала б куди кращі висліди в кожноразових загальних виборах. Польські коментатори вже не раз вказували на кращу організацію українців в Америці, їх більшу жертвенність, їхні численні Конгреси. Ми знаємо краще власні недоліки і тіні. Але ми теж повинні об'єктивно признавати зручність, енергію, впертість, що їх проявили поляки на терені Америки за першої світової війни, особливо за урядування Вудро Вілсона. Український науковий світ не має ще таких успіхів, що їх мають польські історики й професори політичних наук Галецький, Бжезінський, Вандич, Дзєвановський. Шляхетне суперництво в ділянках культури й економіки та визнавання взаємних успіхів чимало причинились би до поправи українсько-польських відносин, яка потрібна в інтересі обох народів.

В. Давиденко

# ЯК ХРУЩОВ УНИКНУВ ДОЛІ ВАТУТІНА

Колишній старший ляйтенант „СМЕРШ'у" („Смерть Шпигунам!") — терористичної і контррозвідчої організації, „правої руки" НКГБ, автор недавно виданих п. н. „Там, де ночі найдовші" мемуарів, розповідає, зокрема, про боротьбу „внутрішніх військ" НКВД з Українською Повстанською Армією і революційним підпіллям. Виступає він із своїми спогадами під псевдонімом „А. Романов".

Крім регулярних військ червоної армії, переназваної під кінець війни на „радянську армію", і військ НКВД, — пише А. Романов, — у звільнених від німців районах діяли відділи СМЕРШ'у — особисто знайомого авторові полковника Медведєва в Західній Україні та Польщі і полковника Бєлова в Чехо - Словаччині. Підлягали вони безпосередньо генерал - полковникові Державної Служби Безпеки Абакумову, після смерти Сталіна розстріляному з наказу „колективного к е р івництва". СМЕРШ був репрезентований при Першому Українському Фронті головою Управління Фронтового СМЕРШ'у ляйтенант-полковником Корольовим.

А до того ж у згоді з СМЕРШ'ем контролював совєтські партизанські загони комісар державної безпеки Української ССР генерал-ляйтенант Строкач.

До завдань СМЕРШ'у, укомплектованого найбільш довіреними й перевіреними чекістами, належали військово - політичного характеру операцій поза німецькими лініями, виловлювання й нищення шпигунів та „буржуазних націоналістів" на окупованих територіях, переведення поодиноких і масових екзекуцій, творення агентурної сітки з місцевого населення, збирання матеріялів про еміграції в країнах Західної Европи і вербування з-поміж них агентів. Окремим завданням СМЕРШ'у була охорона найвищого командного і політичного складу армії, зокрема Хрущова.

Засекречені резиденти СМЕРШ'у в уніформі старшин армії були при кожній військовій частині, починаючи від батальйону, при кожній військовій установі, кожному військовому шпиталі. СМЕРШ це була абсолютно ізольована і найбільш упривілейована організація в системі МВД-НКВД, що самі були „державою в державі". Це був створений на час війни Сталіном своєрідний орден, члени якого, „внуки Дзержинського", виховувалися в спеціяльних, укритих від світу школах. Найкращу з цих шкіл, розташовану під Москвою, закінчив „А. Романов", син старого большевика, донського козака, високого партійного функціонера.

A. I. Romanov: *Nights Are Longest There.* A Memoir of the Soviet Security Services. Little, Brown and Company. Boston-Toronto, 1972.

З власного досвіду і з розповідей приятелів - чекістів А. Романов пізнав розмах боротьби УПА і діяльности революційної ОУН на західніх землях.

Вернувшись після одної з виправ на окуповану німцями територію Польщі, А. Романов довідався про раптове підсилення активности українських партизанів. Казали йому про поодинокі і групові розстріли партизанами совєтських солдатів і офіцерів. Це були дії ОУН і УПА, скеровані, очевидно, не проти совєтських солдатів та офіцерів, а проти совєтської адміністрації, політруків і чекістів.

На початку 1941 року, пише Романов, українські партизани мали підтримку збоку німців, але пізніше „їхні шляхи розійшлися", бо „німці не мали наміру, як сподівалися провідники ОУН і більшість населення Західньої України, творити вільну, незалежну Україну. Коли ж українські націоналісти проголосили у Львові вільну Україну, німці виарештували українських провідників".

Багато націоналістів, пише Романов, пішло до лісу із зброєю. А зброї совєтської і німецької було подостатку. Почали творитися партизанські відділи, які виступали проти німців, а коли появилась совєтська армія — і проти неї також. Націоналісти мали свою добре зорганізовану службу безпеки, склади зброї, амуніції і харчів.

Станиці НКВД, — пише А. Романов, — не всилі були забезпечити охорону совєтської адміністрації, бо війна тривала і кожний чекіст був „на вагу золота". У віддалені села і хутори рука НКВД взагалі не сягала. Спеціяльні відділи СМЕРШ'у і міліції часто прибували на місце розправи націоналістів над совєтськими активістами запізно, бо націоналісти перед своїми операціями звичайно перетинали телефонічні проводи.

Про дальшу боротьбу УПА А. Романов у своїй книжці не згадує, бо мусів з Західньої України виїхати.

Для українського читача особливо цікавою є наведена в цій книжці розповідь чекіста, приятеля А. Романова, про те, як в лютому 1944 року пощастило Хрущову уникнути упівських куль. Про цю подію, очевидно, всім її учасникам, чекістам - смершівцям було суворо заборонено згадувати.

... Колона авт їхала типовою для Західньої України місцевістю, минаючи засніжені поля, переліски, невеликі села. Попереду їхав опанцерений транспортер з важкокаліберним кулеметом, встановленим на даху шоферської кабіни. За його

(Закінчення на стор. 8-ій)

Мгр Олекса Стовба

# ІСТОРІЯ НЕ ПИШЕТЬСЯ БЕЗ ДЖЕРЕЛ

(1)

Відомо, що історія України, як і кожної іншої нації, пишеться лише на основі документів та вірогідних джерел. Без цього не буде історії, адже ж „із пустого не наллєш" — каже народна мудрість. Джерельне багатство історії України та її культури залежатиме в майбутньому від того, скільки ми запишемо про себе, тобто як задокументуємо свою діяльність у формі книжок, збірників, журналів. Потребу праці над джерельними матеріялами для майбутніх українських істориків аж ніяк не можна перебільшити. Ті, хто досліджував або пробував досліджувати українські історичні події чи учасників більшого й меншого калібру тих подій, добре знають глибокі розчарування, коли бракує для дослідної праці солідних джерел, писаних документів.

За прикладами в нашій ситуації не приходиться далеко ходити. Вже сучасний дослідник, який бажав би подати історично - політичну характеристику старшин українських армій під час обох світових воєн, напевно зустрінеться з найбільшою перешкодою — майже тотальним браком відомостей про ці індивідуальності, про те, хто вони, якого роду, де народилися й виховувалися, які студії закінчили і які праці залишили. Де шукати біографічних даних про Омеляновичів - П а в ленків, Тютюнників, Курмановича, В. Петрова, Садовського і соток інших? Де знайде український історик дані про наших науковців, журналістів, мистців, політичних діячів, суспільно - громадських діячів та інших осіб, що відійшли у вічність навіть недавно? Де знайде відомості про сотки наших духовних достойників обох Церков, а передусім про тих, кого знищив окупант України за останнє півстоліття? Відповідь на ці питання проста — якщо про них не записано в деталях, то наша історія знатиме про них дуже мало або й нічого.

Розуміючи вагу цих джерел для майбутніх істориків як у ЗСА й Канаді, так і в майбутній вільній Україні, впродовж майже цілого 1972 року йшли приготування, щоб дати українському народові і його історії важливе джерело, яким буде книга, що називатиметься „Українці в Америці; Біографічний Довідник". Над цією книгою працює Редакційна Колеґія, що складається з українських професорів американських і канадських університетів та наших професійних бібліотекарів, які працюють у вищих школах. Ці особи є в повсякденному контакті з науковим світом і тому краще, як хто інший, зрозуміли, де слабе місце в українському джерелознавстві нашої доби. Почин цих людей без найменших сумнівів заслуговує на повну і щиру підтримку наших свідомих громадян незалежно від групових та релігійних поглядів і місця народження. Справа ця всеукраїнська, соборницька і робиться для далекосяжного добра нашої науки та культури.

Книга „Українці в Америці" міститиме тисячі життєписів визначніших українців і буде видана англійською мовою на подібних принципах, як, наприклад, знаний американський біографічний довідник „Гу іс Гу ін Амеріка". Її видання по-англійськи з у м овлене кількома продуманими причинами. Поперше, інші національні меншини в Америці, наприклад італійці, хорвати, мадяри, жиди, поляки, теж видають такі книги від довшого часу. Наша честь, очевидно, вимагає не лишитися позаду в цім відношенні. Подруге, маючи всі дані про кількість визначних українців в Америці та Канаді і їх вклад у професійне життя і економіку цих країн, українці здобудуть собі більше признання в американському та канадському політичному світі. Адже з силою кожний мусить рахуватися. Потретє, і найголовніше, ця книга дасть цінні детальні джерела для майбутніх студій української історії в діяспорі і в Україні. Історія нашої спільноти на цім континенті є невід'ємною частиною великої історії всього українства, і так буде трактуватися нашими майбутніми науковцями в вільних умовах. Науковці н а п евно знатимуть англійську мову і користуватимуться цим джерелом з вдячністю його сотворителям і тим, що подали свої життєписи, щоб не лишитись в історії безіменними.

Знаємо з досвіду, що україніка англійською мовою є ефективним розповсюдженням української правди не тільки в західньому, але й в цілому світі. Знаємо теж з певністю, що англомовна україніка поважно турбує своєю правдою совєтського молоха, який уже півсотні років фальшує нашу історичну науку для блага російського імперіялізму. Книга англійською мовою збережеться по бібліотеках цілого світу і даватиме джерела для студій навіть кілька століть.

Потреба на книгу „Українці в Америці" диктується ще й іншими нашими осягами, за які маємо бути горді. Українці в Північній Америці переживають тепер свій золотий вік. Ще ніколи не було нас тут так багато і ще ніколи ми не показали так своїх здібностей, як тепер. Маємо різногранну пресу, церкви і українські школи по містах і навіть містечках; маємо некрополі і центри духового життя; братства, сестрицтва і клюби; організації професіоналістів; драматичні об'єднання; високопрофесійні хори; музеї, бібліотеки і архіви; поважні наукові товариства; маємо кредитівки; маємо потужні асекураційні організації, які служать як поодиноким українцям, так і українській культурі. І найголовніше — маємо організації нашої молоді, де виховання провадиться в любові як до України, землі наших придків, так і до нашої нової Батьківщини.

*(Продовження буде)*

## ЖИТТЯ І ЗНАННЯ

Редагує інж. Лев Яцкевич

### САГА ЗАЛІЗА

Для нас, дітей поіндустріяльної цивілізації, залізо та залізні споруди, що ними закосичене наше довкілля та оперезана наша плянета, є речами буденними і самозрозумілими, що не викликають ні здивування, ні захоплення. Але для наших предків у глибокій старовині залізо було великою рідкістю і цінилося вище за золото.

Ще 2,500 років тому ассирійські королі берегли залізні вироби із заліза як найцінніші скарби. Ахілл, герой Гомерової „Іліяди", забив другого лицаря за 40-фунтову брилу заліза, з якої його піддані протягом п'яти років виготовляли плуги, списи та молоти. Александер Великий, ідучи походом на підбій світу, мав єдиний з цілого почету залізний щит, а всі інші воїни мали тільки бронзові шоломи.

Про важливість виробництва заліза в старовині свідчить факт, що грецька мітологія, побіч олімпійських богів, мала олімпійського коваля Гефайста. Римляни на знак своєї незалежности носили на пальці залізні перстені. До речі, зброю, якою римляни підкорили півсвіту і збудували імперію, становили ратища з довгим залізним вістрям, що їх римляни за посередництвом галлійців перейняли від трусків, знаменитих ковалів та добрих знавців залізного діла.

Назву заліза виводять філологи від санскритського слова „аяс", що означає „осяйний", і від якого, мабуть, виводяться німецьке „айзен" та англійське „айрон". До заліза ставилися старовинні люди майже як до божества, вірячи, що в ньому криється магічна сила. І той, що тримав у руці осяйний „аяс", міг іти на бій навіть із самим сатаною. Причиною такої великої пошани та респекту до заліза було, мабуть, те, що перше залізо, з яким люди зіткнулися, було метеоритне залізо, яке, згідно з тодішнім поглядом, вважалося дарунком неба.

Залізо, подібно як мідь, виступає в природі не в хемічно чистій формі (за винятком дрібних зерен т. зв. телюричного заліза), а в формі руди, що є хемічною сполукою заліза з киснем (лімоніт), вуглецем ( сидерит) чи сіркою (пірит). Технологія бронзової доби не мала великих труднощів з витоплюванням міді з огляду на її доволі низьку температуру топлення (500 ст. ц.). Зате температура топлення заліза втроє вища (1530 ст. Ц.), і її осягнення було не під силу тодішній технології без піддувних машин та коксу.

Але потреба — мати винаходів, і таким винаходом, який приписують гетітам, мешканцям Месопотамії та сучасникам старовинних єгиптян, був спродутий процес відчищування, чи пак відновлення заліза. Він засновувався на жаренні змеленої руди з деревним вугіллям у горні при температурі 1000-1100 ст. Цельзія. Продуктом цього процесу була суміш чистого заліза із залізистою жужіллю, яку видалювано з заліза проковуванням. Цей процес відновлення заліза був одним із набільших винаходів старовини, що мав великий вплив на біг історії людства.

Залізний плуг зробив революцію в сільському господарстві, збільшивши врожаї та поширивши посівну площу. Залізний меч докорінно змінив воєнну тактику та систему боротьби. Іслям завдячує свої територіяльні осяги не тільки новим ідеям Магомета, але й неперевершеній якості дамаскської сталі, з якої виготовлювано турецькі шаблі.

В переможному поході на Індію спинили Іслям щойно англійські гармати. Винахід стрільного пороху та будова залізних гармат стає зворотною точкою в історії людства та в мерехтливій сазі заліза. Бо гармати запрягли до викиду залізних куль потужну динамічну силу експльозійних газів, що протягом дня зробили дотогочасну воєнну тактику та методи ведення війни перестарілими.

Гармати зламали кребет лицарським міжусобицям, припинили облоги міст та плюндрування Европи удільними князями й князиками. У висліді наступає уніфікація та націоналізація Европи.

Дальшою зворотною точкою в розвитку технології заліза був винахід вітряка та водного колеса. Запряження сили вітру та води для погону продувних машин дало змогу середньовічним металюргам піднести температуру доменних печей та одержувати кращої якости залізо. А з поліпшенням заліза збільшилося запотребування на гармати, зросло число арсеналів, ливарень та механічних варстатів, що стали предтечами машинобудівництва. Одним із найкращих ливарів Европи вважався Вілкінсон в Англії, якому припала честь виготовлення

(Закінчення на стор. 8-ій)

Ярослава Барнич

# ДАР ДІТЕЙ АКТОРІВ ДЛЯ НТШ

(Спогад)

З нетерпеливістю ми, діти акторів Українського Театру „Бесіда" в Галичині, чекали на вакації. Для цього були дві причини: перша — ми хотіли бодай короткий час побути зі своїми батьками, а друга — манив нас побут у казковому для нас театральному світі і можливість відвідати незнані нам міста.

Десять місяців у році ми були відірвані від наших батьків, бо вчилися у школі і мешкали на станції.

Тому, коли з'їхався наш невеличкий гурток на вакації, то це був для нас справжній рай! — і ми старались той рай відповідно використовувати.

Хочу представити нас читачам. Отже, Слава, цебто я, Оля і Надя — діти Рубчаків, Стефа, Михайло, Ярема — діти Стадників, Осип і Славка — діти Коссаків, Соня — дочка Юрчаків. Були ще діти Нижанківських, але вони чомусь на вакації не приїздили.

Як проводили ми н а ш час? Чудово! Ми мали в театрі далеко старших від нас приятелів — мого батька, Івана Рубчака, що дуже любив природу. Він водив нас часто по полудні на прогулянки в ліс, де ми збирали гриби та суниці. Був нашим приятелем Лесь Курбас, якому ми не давали спокою, бо мусів увесь час оповідати нам різні цікаві історії, які часто сам придумував. Деякі історії він ділив на кілька днів, і ми з нетерпеливістю чекали закінчення одної, щоб послухати ще щось цікаве. Мушу сказати, що наш Лесько дуже нас любив і розумів, а ми любили його ще більше. Були ще нашими приятелями машиніст сцени і завідувач гардеробою Іван Даньчак.

Звичайно по полудні, коли наші батьки відпочивали або приготовлялися до вечірньої вистави, ми всі збиралися з батьком або з Лесем Курбасом у театральнім будинку. Машиніст сцени Ленґер дозволяв нам зайняти сцену, а Даньчак давав дещо з гардероби — і ми, ставши „акторами" і наслідуючи своїх батьків чи інших акторів, влаштовували вистави, співали, танцювали, одним словом грали.

Нашою „публікою" був машиніст сцени і завідувач гардероби. Вони так завзято били „браво", що ми мусіли деякі сцени чи оперові арії повторювати.

Хочу згадати одну подію з наших вакацій, яка принесла нам багато розголосу і слави.

Театр перебував тоді у місті Ходорові. Ми, як звичайно на вакаціях, мали багато різних розривок. На вечірні вистави батьки нам не дозволяли ходити, бо вони пізно кінчались. Одного дня ми зійшлися всі на сцені і вирішили дати виставу для всіх акторів і декого із спеціяльно запрошених. Це була моя ідея, і з тим ми пішли до нашого Леська.

— „Пане Лесю, — говорю до Курбаса, — ми хочемо самі дати виставу і ви мусите нам в цьому допомогти. Знайдіть або напишіть нам якусь п'єсу — будьте нашим директором і режисером, бо ми дуже хочемо самі щось заграти".

І тут наш Лесь завів. Не згодився нам допомогти, вимовляючись тим, що не має часу. Він п р и г отовляв тоді ролю Дорошенка в п'єсі „Сонце руїни" і, мабуть, ще інші ролі.

Це був для нас великий удар! Але ми не здалися! Рада-в-раду, і вирішили все зробити самі. Головне знайти якусь п'єсу. Шукали в бібліотеці, що була при Народному Домі в Ходорові, але нічого цікавого не знайшли.

Звичайно ми приїздили на вакації зі своїми шкільними підручниками. Переглядаючи українську читанку, я вибрала оповідання Грінченка „Олеся". В цьому оповіданні фігурували такі особи: дідусь, Олеся, Михайлик, дівчата, хлопці і турки. Обсада для п'єси невелика.

Я почала п е р е робляти оповідання на п'єсу. Вийшла вона на три дії. Перша дія відбувається в саду біля дідусевої хати, друга — в лісі, а третя — також в лісі з трясовинням.

Дії були короткі, а павзи між діями довгі, бо треба було зміняти декорації. Але ми і тут знайшли раду: додали, крім вистави, ще кілька деклямацій і дві точки танців.

Почали робити проби. Я була директором, режисером, ну і як звичайно героїнею Олесею. Це мені вповні належалось, і я нікому не хотіла відпустити своєї ролі.

Дідуся грав Осип Коссак. В другій дії він грав турка, що вбиває Олесю, а в третій був знов дідусем, що з людьми знайшов мертву Олесю в лісі.

Михайлика грав Ярема Стадник, а решту роль виконували Оля і Надя, мої сестри, Стефа Стадниківна, Соня — і ще троє чужих дітей. Вкінці я деклямувала, Оля з Яремою танцювали вдвох, потім танцювали всі разом.

Своїх „артистів" я пильнувала, щоб добре вивчили ролі. І, диво, за два тижні вистава була готова.

Зі старших акторів ми нікого на свої проби не пускали. Але Лесько Курбас, щоб ми не бачили, слідкував за нами і, підсміхаючись, чекав, що з того всього вийде. Виставу призначено на одну з п'ятниць по полудні, бо в ті дні старші актори не грали. У Ходорові в четвер був торговий день — ярмарок, на який з'їздилося багато людей. На той день ми зробили і вивісили афіші такого змісту:

„Діти українських акторів театру „Бесіда" відіграють історичну п'єсу:

— О Л Е С Я —

Обсада: Олеся — Ярослава Рубчаківна, Михайлик — Ярема Стадник, дідусь — Осип Коссак, дівчата, хлопці і турки.

Початок вистави о 4 год. — по полудні в залі Народного Дому.

Добровільні датки."

Занесли афіші також до Народної Торгівлі і прибили біля театру.

Прийшов день вистави. Я взяла у мами одяг для Олесі, Ярема мав свою вишивану сорочку та якісь шаровари, для дідуся і турків дав гардеробу пан Даньчак.

Десь біля третьої години почали сходитись наші батьки, а згодом і публіка з міста. Приїхали з дооколичних сіл священики зі своїми родинами і селяни. Біля каси зголосився сидіти Лесь Курбас. І тут почалася наша трагедія.

Коли ми всі — а головне я — побачили стільки публики, нас огорнув несамовитий страх. І нам ... перехотілось грати.

До гардероби прийшли моя мама, пані Стадникова та інші актори і почали нас заспокоювати і переконувати, що вистава мусить відбутися. Ми плакали, просилися, але нічого не помогло.

А тим часом публіки прибувало чимраз більше. На щастя, на нашу виставу з'явився увесь склад оркестри і поки ми заспокоїлись, а наші мами нас повбирали — оркестра грала, щоб заповнити час.

Кінець-кінцем ми переборoли свій страх, і я ввійшла в ролю режисера та головної героїні. Оркестра перед самим початком заграла увертюру з народніх пісень — і завіса пішла вгору.

На сцені: дідусь, Олеся і Михайлик. Після перших слів дідуся, який зі страху говорив дуже тихо, ми почали грати. За лаштунками стояла моя мама Катря Рубчакова і своїм поглядом та усміхом додавала нам такої сили, що ми остаточно позбулися „треми" і далі вже грали так, що оплескам не було кінця. А в другій частині нашого виступу, після деклямацій і гуртового танку, нас засипали квітами. Тоді було літо — і багато хто з публіки прийшов з квітами для акторів.

А ми, діти, дістали таку охоту до гри, що якби хтось нам шепнув, щоб ще раз повторили виставу того дня, то зробили б це без вагання.

А потім, коли на сцену вийшов сам Лесь Курбас і подякував нам за труд, а мене вихвалив під небеса, як режисера і виконавицю головної ролі, а ще як прийшли наші дорогі мами і розцілували нас — нашій радості не було кінця.

(Закінчення на стор. 8-ій)

**ЦЬОГО РОКУ СПОВНЯЄТЬСЯ 80-РІЧЧЯ „СВОБОДИ", ЯКА ВИДВИГНУЛА ІДЕЮ СТВОРЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЩОБ СПІЛЬНИМИ СИЛАМИ І РЕСУРСАМИ БУДУВАТИ КРАЩЕ МАЙБУТНЄ УКРАЇНЦІВ У НОВОМУ СВІТІ ТА ДОПОМАГАТИ РІДНОМУ НАРОДОВІ В ЙОГО ЗМАГАННЯХ ДО ВОЛІ І НЕЗАЛЕЖНОСТИ. УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ УЖЕ 80 РОКІВ ЗДІЙСНЮЄ ЦЮ МІСІЮ. СВОЇМ ЧЛЕНСТВОМ І СВОЄЮ ПРАЦЕЮ В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ МИ СПІЛЬНО ЇЇ ЗДІЙСНИМО.**

# ТРИБУНА У. Н. СОЮЗУ

РІК XX. ЛЮТИЙ 1973 Ч. 3 (179)

Константин Біда

## З ПІОНЕРСЬКОГО ДУХА

**(Промова в Торонті під час бенкету на пошану сенатора Павла Юзика, заступника головного предсідника УНСоюзу на Канаду)**



Сен. Павло Юзик

З піонерського духа родиться людина, яка на фундаментах праці батьків творить нові вартості: зберігає і розбудовує старі культурні традиції свого народу, творить нові духові надбання. З піонерського духа зформувалась людина, яку вшановуємо. З перспективи покоління піонерів, до яких належали його батьки, він бачив широкі лани, які потребували здорового людського ума і культурної праці. І звідси родиться його всесторонній інтерес до питань суспільних і культурних, до питань освіти і виховання, релігії і науки. Цей всесторонній інтерес до цих питань — це резонанс на ті великі потреби, які постали тоді, коли фундаменти, засновані першими піонерами, були вже готові, коли широкі лани Канади були вже засіяні золотою пшеницею. Тоді прийшла потреба на цих фундаментах творити інші вартості. Процес життя поступав, вимагаючи доброго ума, розуму і знання. Прийшла черга на будівничих суспільних установ, протагоністів освіти і здорового виховання, на творців науки.

Сенатор Юзик належить до того покоління, яке, зберігаючи в серці силу і завзяття піонера, стало віч-на-віч з вимогами часу. Треба було сили, терпеливости й розсудку, щоб проробити роботу, яку сьогодні бачимо, треба було праці, енергії, віри у власні сили і віри в добру справу, щоб вийти на верхи суспільного життя. Треба було перейти всі щаблі і в нелегких обставинах здобувати освіту, щоб стати виховником, професором і вкласти в науку свою цінну пайку.

Після періоду вчителювання в народній і середній школі приходять роки університетських студій, які увінчуються двома дипломами бакалярріяту, одержавши найперше в ділянці математики, а опісля в історії. Дальші студії історії і праця про „Українську Греко - Католицьку Церкву в Канаді" приносять йому диплом магістра. У Міннесотському університеті він поглиблює студії історії, займається слов'янськими студіями і після закінчення дипломної праці про „Українську Греко-Православну Церкву в Канаді" одержує ступінь доктора гуманістичних наук. Це відкриває йому дорогу до університетської катедри в Манітобському університеті, на якій він працює понад 20 років, до свого призначення до сенату в 1963 р.

Коли здавалось, що життя сенатора Юзика піде тепер іншим шляхом, що залишить він тепер університет і наукову працю, він задивував усіх рішенням не кидати звання професора, не залишати наукових дослідів. Праця вчителя і дослідника була завжди йому близька. Після призначення до найвищої законодавчої палати, сенатор Юзик приймає пост титулярного професора у відділі історії в Оттавському університеті, і продовжує свою наукову роботу. За час своєї академічної праці в Манітобському і Оттавському університетах він випускає у світ ряд молодих істориків, які бачать політичні і національні проблеми східньої Европи в об'єктивному світлі і правильній інтерпретації.

Під час своєї академічної праці професор Юзик залишився активним членом ряду наукових товариств: він є членом - основником Асоціяції Канадійських Славістів і колишнім президентом цієї Асоціяції. Його академічна діяльність тісно пов'язана з Манітобським Історичним Товариством, в якому він займав керівні пости, включно з постом віце - президента і президента. Він — дійсний член Української Вільної Академії Наук в Канаді.

Заголовки наукових праць ювілята говорять про його цінний вклад, у студії над культурним, релігійним і суспільним життям канадських українців. Призначення на високий пост у державі не відвернуло його уваги від українського питання, навпаки, дало йому більший імпульс і кращу нагоду писати про нього і видвигати його на державній площині. Не часто в одній людині так органічно поєднана наукова праця з політичною і суспільною діяльністю. З перспективи історії східньої Европи сенатор Юзик зрозумів і відчув українську проблему. Видвигаючи на парляментарній і політичній арені питання свободи і прав людини, він видвигає проблему свободи і права людини в Україні...

## В. МАНДЗІЙ ПЕРЕОБРАНИЙ НА СЕКРЕТАРЯ 8-го ВІДДІЛУ УНС

Йонкерс, Н.Й. — Річні Загальні Збори 8-го Відділу УНСоюзу, Товариства „Подільська Січ", які відбулися тут 24-го грудня м.р., перевибрали на пост секретаря цього Відділу, довголітнього заслуженого громадського та союзового діяча Василя Мандзія, якого в минулому році вшанувала місцева українська громада величавим бенкетом з нагоди його 50-ліття праці. Також були перевибрані до Уряду Відділу на 1973 рік: Володимир Козіцький на пост предсідника і Михайло Гарасимів на пост заступника.

Приявні на Зборах члени Відділу рішили одноголосно на внесок М. Гарасимова призначити чергову пожертву з каси Відділу — Товариства, а саме $100.00 на Центр Українознавчих Студій у Гарвардському Університеті.

## Загальні Збори 204-го Відділу УНС

У приміщенні „Самопомочі" відбулися в Ню Йорку 17-го лютого 1973 р. Загальні Збори 204-го Відділу УНС ім. козака - священика Агапія Гончаренка, заснованого ще 1-го серпня 1925 р. Їх відкрив заступник голови сотн. Осип Стеткевич привітанням присутніх, вшануванням померлих членів, яких за звітний рік назбиралося аж 18, (поміж ними голова Павло Марко та касир Михайло Євуш), як також зачитанням порядку нарад, який прийнято без змін. До Президії обрано на голову д-ра Ол. Соколишина, на секретаря д-ра Вас. Палідвора, а на членів заступника голови Відділу сотн. Осипа Стеткевича, віце - президента Вол. Сохана та обласного організатора УКС Василя Оріхівського. Після відчитання протоколу останніх Загальних Зборів д-ром Вас. Палідвором, який прийнято без змін, приступлено до звітування заступника голови, який після смерти голови скликав одні збори Управи для заплянування дальшої праці та усталення реченця Загальних Зборів. Секретар Відділу д-р Вас. Палідвор подав звіт за скарбника, як також й свій. У ньому сказано, що Відділ нині нараховує 693-ох членів, за яких до Головного Уряду він вислав суму 29.928.88 дол. Відносно приєднування членів, то Відділ є на 4-му місці серед Союзових Відділів нашої Округи Ню Йорку. Секретар у звітному часі вислав 1244 листів, що свідчить про його активність, як секретаря Відділу. Він виєднав для 12 членів допомоги з Головного Уряду УНС по 30 дол на особу. Відносно приєднання членів, то тільки він тим займається у Відділі, одначе Відділ не все покриває втрати членів, й тому закликає всіх членів та членів Управи взятися до акції приєднування членів. Закінчив він подякою членам Управи та Контрольної Комісії, як також Вол. Соханові, Вас. Оріховському та головному касирові мґр Уляні Дячук за співпрацю та за скоре полагодження в і д д і лових справ. Звіт Контрольної Комісії розпочав д-р Ол. Соколишин — голова Контр. Комісії, який п о і нформував присутніх, що контроля Відділу відбулася 14 лютого 1973 р. в присутності секретаря д-ра Вас. Палідвора та членів Контрольної Комісії в складі: д-р Ол. Соколишин, д-р Іван Козак та інж. Михайло Шпонтак, які перевірили діяльність і книговодство Відділу з прилогами та ствердили, що сальдо на день Річних Зборів виносило 4,998.03 дол. Протокол перевірки списаний Контрольною Комісією прочитав секретар д-р Ів. Козак з певними поясненнями. Після звітів відбулася дискусія, в якій взяли участь: мґр Тарас Керницький, проф. Салик, адв. Мик. Гаврилко, п-і Оксана Марко, Тарахівський, Пурій й інші. Відповідав їм секретар д-р Вас. Палідвор, після чого на внесок д-ра Ол. Соколишина — голови Контрольної Комісії Відділу уділено всім абсолюторію. Опісля попрошено до слова представника Головного Уряду УНС — віцепрезидента Вол. Сохана, який вказав на потребу приєднання членів, бо УНС активно працює для української спільноти в Америці та в цілому світі. У цьому році припадає 80-річчя „Свободи" й з тієї нагоди слід Відділові розпочати кампанію приєднання нових членів. Обласний організатор Вас. Оріховський також вказав на конечність приєднування нових членів до Відділу й виявив, як то було й в попередніх роках, готовість — допомогти в тій роботі.

Основною точкою Загальних Зборів був вибір нової Управи. На внесок проф. Салика до Управи обрано: на голову д-ра Ол. Соколишина, на заступника сотн. Осипа Стеткевича, на секретаря д-ра Вас. Палідвора, на касира мґра Тараса Керницького, заст. секретаря п-і Софію Карплюк, та членів Управи: Михайла Федорова, Ярослава Косоновського та проф. Івана Вовчука (поставлений інж. Мих. Шпонтаком), якого обрано одноголосно. До Контрольної Комісії, теж на внесок проф. Салика обрано д-ра Івана Козака на голову, інж. Мих. Шпонтака на с е к ретаря, члена п-і Оксану Марко та заступника Івана Пурія, яких теж обрано одноголосно. У точці внески для організації, на домагання секретаря д-ра Василя Палідвора. Річні Збори ухвалили:

1. Перевести контролю касових книжок вплат членів й коли викажеться недобір, то той недобір мається покрити з каси нашого Відділу, для збалянсування рахунків, які тягнуться ще від попередніх секретарів, як Близняк та Гасій.

2. Перенести наші банкові вкладки з американського банку до Банку „Самопомочі", де маємо ті самі відсотки та вигоду в полагоджуванні банкових справ.

3. Замість виплати на вінки за померлих членів в сумі 15 дол., давати з каси Відділу по 10 дол. на Службу Божу за померлого.

4. Збільшити платню секретаря з 15-ти дол. місячно на 25 дол. (Внесок Тарахівського).

5. Порішено надалі давати по 25 дол. на УККА, 10 дол. членської вкладки до Відділу УККА та 10 дол. для Комітету Окружних Відділів УНС Ню Йорку й Метрополітальної Округи.

На внесок д-ра Ол. Соколишина Загальні Збори доручили новообраній Управі пожертвувати певну суму гроша для НТШ з нагоди 100-річчя. Рівночасно розпродано всі книжечки-виграші Жіночого Комітету УНС на фінансування побудови пам'ятника Лесі Українки на Союзівці, як також переведено збірку на Українських Інвалідів, що винесло 15 дол. Д-р Іван Козак подякував за цю жертву та поінформував, що Ню Йорк річно збирає 3.334 дол., а ціла Америка 15 тис. дол. на цю ціль. Він теж запропонував би, щоб Відділ з нагоди 80-річчя „Свободи" влаштував окрему імпрезу, яка повинна б принести дохід до каси нашого Відділу.

Остання точка 10, денного порядку було закриття, яке доконав новообраний голова, дякуючи представникам Головного Уряду та членам, яких секретар д-р Василь Палідвор попросив на перекуску.

**Д-р Ол. Соколишин**
Голова 204-го Відділу
УНС ім. о. А. Гончаренка
в Ню Йорку

## ВЗАЄМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: УНС ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ МОЛОДІ, МОЛОДЬ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ УНС

У теперішній організаційній кампанії Українського Народного Союзу окрему увагу віддається організації молоді. Забезпечення молоді в УНСоюзі має вітальну вартість, як для самої молоді, так і для УНСоюзу та всієї нашої української громади на північно - американському континенті, для їх взаємного майбутнього. Для підкреслення цієї уваги і важливости, „Свобода" публікує в цій кампанії фотознимки новоприєднаних молодих членів УНСоюзу, якщо - очевидно — ці фотознимки нам надіслано.



**Михайло Іван, Василь Джеймс і Роберт Браєн Гейстінґс, внуки предсідниці 36-го Відділу УНСоюзу пані Стефанії Гошовської, яка записала їх в члени цього Відділу УНСоюзу в Рочестері, Н. Й.**



*Джон Келли, син Фреда і Віри Келли, новий член 441-го Відділу УНСоюзу в Тандер Бей, Онт. Вся ця родина, як теж бабуся Ліда та дідусь Іван Коваленки, є членами УНСоюзу.*



*Мішел Лин Бравн, донька Варвари Бравн, нова членка 278-го Відділу УНСоюзу у Вілкс Беррі, Па.*



*Наталія Анна Харевич, донька Володимира і Галини Харевичів, нова членка 146-го Відділу УНСоюзу в Детройті, Міч.*



*Олена Підгорецька, донька панства Євгенії і Ярослава Підгорецьких, нова членка 5-ого Відділу УНСоюзу в Асторії, Н.Й.*







*Троє малят вгорі — це Вікторія-Степанія, Христофор-Климентій і Леонора-Марія, діти пані Марійки і д-ра Сербинів з Вашингтону, Д.К. Пані Марійка — це відома співачка Марійка Брездень, а д-р Мирослав Сербин — визначний і передовий американський вчений в акустиці. Обоє активні в житті української спільноти. Для доброго прикладу треба відмітити, що своїх внуків записали до УНС їхні дідуньо і бабця, п-во Яр. Сербини, заслужені українські громадяни в Торонті, з нагоди їхніх уродин.*



*Діяна Урсоляна Бабюк, донька панства Уляни і Мирона Бабюків, нова членка 66-го Відділу УНСоюзу в Рочестері, Н.Й.*

## 153-ій Відділ УНС ім. Луки Мишуги у Філядельфії відбув Загальні Збори

Філядельфія, Па. — Тут в неділю 28-го січня в залі Українського Спортового Товариства „Тризуб" відбулися 19-ті з ряду Загальні Збори найбільшого Відділу Філядельфійської Оруги, а саме 153-го ім. Луки Мишуги.

Збори відкрив голова Відділу Іван Одежинський, повідомивши, що заступник голови проф. д-р Богдан Гнатюк не буде на нарадах тому, що виїхав до Торонта, щоб взяти участь в конференції СКВУ, а відтак, згідно порядку нарад зарядив вибір президії для переведення зборів. Президію очолили ред. Олександер Луцький — голова й інж. Богдан Артимишин — секретар. Голова президії, подякувавши за вибір, запросив до президії головного радного Степана Гавриша, заряджуючи вшанування мовчанкою померлих членів, а відтак секретар зборів інж. Богдан Артимишин відчитав протокол з попередніх Річних Нарад.

Із звітів голови Івана Одежинського, секретаря інж. Івана Скіри і касира дир. Миколи Прасіцкого присутні довідались про многогранну працю, яку Відділ провадив на протязі звітового часу. Голова Відділу Іван Одежинський інформував, що, почавши від вересня минулого року, він почав знову працю організатора членів до УНС і до кінця грудня зорганізував до 153-го Відділу 26 членів на загальну суму забезпечення 186,000 дол.

Секретар інж. Іван Скіра заподав вичерпний звіт зі всіх ділянок праці Відділу. За його словами Відділ на день 31 грудня нараховував 769 чл. а в звітовому році зорганізовано 54 нових членів, з того його заступник інж. Богдан Артимишин дав 12 членів на 31,000 дол. забезпечення. Решту членів зорганізували Іван Одежинський, проф. д-р Богдан Гнатюк і сам секр. інж. Іван Скіра. Членських внесків за звітовий час для УНС зібрано 42,653.90 дол. і суму ту переказано до Союзу. Звітуючи про збирання членських внесків секр. Іван Скіра інформував, що має труднощі в збиранню тих внесків. Поперше, немає сталого приміщення, де члени могли б вплачувати членські вкладки, а до того ж багато членів вимагає, щоб по внески приходили до їхніх домів. За його словами 30% членських внесків він збирає по приватних домах, на чому він тратить багато часу.

Касир дир. Микола Прасіцкий заподав точний звіт про приходи і розходи Відділової каси, при тому згадавши про клопоти зі збиранням членських внесків.

В імені Контрольної Комісії звітував Юрій Прокопишин, який заявив, що звіти уступаючої Управи є згідні, а при тому висловив признання як секретареві так і касирові за взірцеве ведення книговодства.

По звітах вив'язалась речева дискусія, в якій порушено справу приміщення для побору вкладок, винагорода секретарів, інновація фінансових місячних звітів, справа 28 Конвенції УНС, яка має відбутись в Філядельфії в травні 1974 року та багато інших справ зв'язаних з працею Відділу.

До слова попрошено голову Філядельфійської Округи Степана Гавриша, який склав Управі Відділу ґратуляції за успіхи, а головно висловив подяку голові Іванові Одежинському за поворот до праці в ролі організатора, що було й причиною здобуття чемпіонства Філядельфійською Округою. Степан Гавриш вказав на успіхи і неуспіхи організаційного Відділу в минулому році, представив плян праці на біжучий рік та дав відповідь на порушені справи в дискусіях.

В імені Контрольної Комісії її голова ред. Олег Лисяк поставив внесок на уділення уступаючій управі абсолюторії з признанням, що присутні і зробили, а відтак приступлено до вибору Управи на біжучий рік, яку обрано у складі: Іван Одежинський — голова, проф. д-р Богдан Гнатюк — заступник голови, інж. Іван Скіра — секретар, інж. Богдан Артимишин — заступник секретаря, дир. Микола Прасіцкий — касир. Михайло Гісь і Михайло Намака — члени управи. Контрольна Комісія: ред. Олег Лисяк — голова, Юрій Прокопишин і Андрій Федорів — члени.

У внесках і побажаннях винесено ухвалу, що Відділ візьме активну участь в імпрезах, які приготовляє Окружний Комітет для відзначення 80 річчя „Свободи" і 35 річчя Окружного Комітету.

Обговорено теж плян ювілейного відсвяткування 20 річчя 153 Відділу, якого річниця припадає в липні 1974 року.

Найважливіша ухвала — це та, що 153-ий Відділ до кінця року дійде до 1,000 членів на що є потрібно ще 220 членів, а з того Іван Одежинський основоположник Відділу приєднає до грудня 200 нових членів. Він на конто того передав на руки голови Округи Степана Гавриша 10 аплікацій, а в лютому додасть 50 аплікацій.

По зборах відбулась традиційна гостина для членів і майбутніх членів 153-го Відділу, яку приготовила Управа Відділу.

# ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ У. Н. СОЮЗУ

## ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1973 РОКУ

## Департамент Молоді

### НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

1 Ненківел Дениса М.
22 Джінні Іванна М., Перун Богдан Я., Оксана М., Ольга К., Роман И.
25 Голіната Марія, Кисілевський Лариса С., Павло М., Рут М.
34 Стівенс Єлисавета Р., Катерина Д.
36 Гестингс Василь Я., Михайло І., Роберт В.
42 Джескет Михайлина К.,
47 Павлюк Орест И. І. мол.
48 Радченко Степан мол.
54 Павлюк Ігор О.
55 ДеАкутіс Микола, Кец Донна А.
58 Горбова Олексія.
65 Шаєрс Лінета М.
66 Дінгер Христина, Лаба Татьяна.
70 Самулка Христина М.
78 Шандис Едвард Фр., Лідія А., Роберт М.
79 Словський Мирон, Наталя.
82 Брилко Віктор.
101 Ділай Дарія.
105 Пакула Рамона Т.
114 Дорошенко Леся С., Петро.
121 Вакулик Юрій А. III, Патерсон Ерік П. 2, Росс Микола М., Чайлкотовський Каролина І., Лавра В., Марія Л., Павло А.
123 Бриндзя Іванна М., Декер Бренді Л.
153 Андричик Марко Р., Одежинська Андрея.
168 Де Люр Дженіфер М.
180 Міллер Іван И.
182 Клименко Андрій, Антін П., Діббіс.
194 Новицька Олена.
216 Процик Микола З., Олена М.
217 Антінареллі Алан П., Лора М., Роберт Г.; Захарко Ричард М.
235 Шпак Василь І.
240 Кітраль Андрій М.
247 Кухар Дженіфер Л.
268 Ламенія Антін, Франко.
270 Ліндголм Іван Е.
277 Веремчук Петро, Секор Христофор Ю., Шумська Єлисавета А.
303 Пташник Марія Є.
317 Свифт Марія Є.
337 Д'Авіньон Лариса А.
338 Грицко Петро Є.
345 Каркоць Володимир, Марко.
349 Чапин Михайло Ст.
360 Ващак Анна, Ірина Е.
383 Гемерих Реня А. 2, Лончар Кімберлі А., Реня Л.
407 Баран Нормета, Баранецький Ілейна, Ярослав; МекЛеллан Роберт В., Христина М., Яким І.; Парфанюк Юліянна, Чарка Богданна, Оксана.
411 Мацюк Лукія Е.
427 Гладиш Лара Н., Гласко Іван М., Марія Н.; Кіт Андрея, Патрикія; Кушнір Лора Л. К., Луців Марко А., Назар Єлисавета А., Кетлін М., Михайло Фр.; Степчук Тамара Р., Тиховецька Степанія, Цьотка Марко Гр., Яким А.
434 Павлів Меланія, Христофор; Роніш Юрій.
441 Келлі Іван В., Лисий Євген В. мол.
450 Гойдиш Магда К.
458 Клінч Євстахій.
484 Полон Борис Л.
489 Денк Анна М., Єва, Єлисавета, Карін; Куркчі Христина, Монтенеґро Вівіяна, Онуфрейчук Іван Б., Плаховський Олександер, Шевченко Микола.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.

21 Волощук Марія А.
39 Величко Лідія.
63 Фарів Памела К.
102 Мацковський Петро Фр.
131 Харук Анна Т., Юрій Е.
163 Левицький Ярослав Л.
194 Пацлавський Адріянна М., Орест Р.
221 Гапковська Тамара, Семчишин Наталя.
226 Тарасюк Михайло М.
254 ДіПінто Каролина.
287 Куликовський Іван.
337 Павловський Володимир, Зеновій, Степанія.
379 Мушинський Володимир.
440 Лужняк Зеновій С.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

13 Грицковян Володимир Р., Люіза, Марія А., Петро П., Христина А.
51 Дукупс Донна, Михайлина, Роксана.
61 Лущак Іван П., Михайло А.
81 Зазуляк Галина Є. 2; Ірина А. 2.
112 Купчик Давид К.
266 Карп Григорій.
285 Поліщук Володимир Ст., Орест.
327 Федун Богдан В., Юрій М.
452 Лібер Петро І.

### ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.

63 Гелгрін Іван М., Михайло Т.; Касун Цінді Л.
66 Гарбер-Гринишин Надія, Цімерман Петро.
83 Антоненко Наталя, Олексій.
94 Ковалик Катерина Д., Ротко Іван А.
114 Донцов Зігфрід.
127 Гілецький Василь Д.
129 Гопко Лорі А.
147 Роско Давид М., Єлисавета А., Степан мол., Степанія К.
182 Клименко Андрій, Антін П., Деббіє.
183 Пахолок Іван О., Марія А.
214 Лебедь Орест.
216 Мазуркович Марко.
277 Нігро Черил А.
285 Вілик Тамара, Нечипуренко Наталя, Олександер.
292 Вігун Бриян М.
296 МекКріскі Марлена, Роберт.
336 Зелик Аллан І.
347 Сімсон Христофор.
353 Мостова Інгрід М., Христина А.
361 Могучий Микола, Софія, Тамара.
362 Кондира Анна І., Дебора, Наталя.
383 Лончар Кімберлі А., Реня Л.
424 Демчук Андрій.
430 Пришляк Люба М., Роман І., Юрій П.
498 Яворський Андрій И.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

55 Зазуляк Галина Є. 2, Ірина А. 2.
57 Грицковян Володимир, Люіза, Марія А., Петро, Христина.
100 Лібер Петро І.
106 Дирдак Петро В.
194 Федун Богдан В., Юрій М.
217 Поліщук Володимир С., Орест.
399 Дукупс Донна, Михайлина, Роксана.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:

39 Шмокалюк Іванна.
56 МекКвей Катерина А.
90 Лапоцький Марко.
124 Вала Данило І.
307 Барицька Олена Д.
429 Персон Давид А.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

21 Волощук Марія А.
39 Величко Лідія.
63 Фарів Памела К.
83 Москаль Марія.
125 Горбовий Богдан.
130 Кобрин Андрій М.
153 Лисяк Олег З. мол.
155 Фичак Гельмут.
163 Левицький Ярослав Л.
221 Гапковська Тамара, Семчишин Наталя.
287 Куликовський Іван.
334 Марек Йосипина.
337 Павловський Володимир, Зеновій, Степанія.
379 Мушинський Володимир, Ребець Іванна, Ярослав.
427 Колліяс Зірка А. М.
441 Лущак Володимир, Мирон.
484 Тесак Володимир С., Михайло, Тарас.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Меринда Ірина М.
21 Левкович Іван.
33 Черняк Петро И.
57 Дума Степанія А., Назарко Йосипина А.
76 Гнатів Юрій.
83 Драбик Регіна А.
85 Стець Йосип Я.
105 Слободян Степан.
125 Козак Михайло И. мол.
164 Пипяк Петро М. мол.
171 Романів Юлія М.
182 Гербетко Люба.
213 Шкапяк Віра М., Іван М.
219 Степовий Володимир.
220 Цюпа Анна.
230 Сулька Каролина.
234 Загайкевич Уляна Л., Мельничук Аскольд М.
253 Куртий Тимофій П.
266 Фарів Донна, Щирба Дебора М.
268 Майчук Галина Хр.
277 Ковальська Ярослава І.
278 Трацій Кетлін М.
283 Капіелльо Регіна М.
304 Вацлавська Донна І.
305 Ботюк Степанія.
320 Зайченко-Стовбуненко Ярослава.
331 Враго Дін.
361 Михалевич Мартин М.
367 Колмець Павло Ф.
372 Пастернак Степанія.
375 Мартинович Денис.
379 Грабас Ольга, Сабадашка Володимир Н.
406 Гілрой Іван мол.
427 Кухар Петро І.
432 Романиш Роман П.
436 Малко Борис А.
437 Бородій Михайло, Ярослав; Зінчин Ярослав, Крамарчук Олег О.
462 Буртняк Василь Т.
473 Петрашник Ігор.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

15 Желтвай Павло А.
33 Тот Іван В.
94 Васкул Памела Д., Патра Михайло Б.
127 Сташків Ірина.
161 Срадомський Іван, Павло.
168 Мацюрак Йосип.
177 Онисько Степан І.
178 Пуців Степан.
179 Цимбала Мирослав.
220 Чайнська Марія Л.
221 Ходчак Антін.
230 Смук Марія А.
235 Андриць Михайло Б., Мельник Марія А.
236 Новак Михайло Т.
251 Макарик Анна.
277 Ґроґоза Степан М.
287 Паньківський Іван М.
362 Графенстайн Євгенія, Люіз.
364 Сваб Михайло Е., Сподар Катря А.
373 Собків Микола М.
423 Підбуцька Степанія.
432 Зінчук Зеновія М.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

462 Гетманчук Ярослав.
472 Оленич Лариса М., Маріянна.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

131 Печенко Григорій.
292 Руб Тіна Т.

## Департамент Дорослих

### НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Даттон Богдан И., Хоманчук Ярослав.
8 Бобяк Роман, Конкевич Іванна Є.
15 Матула Ольга, Сербин Марія, Сьокало Петро Ст.
23 Вінковська Іванна А.
25 Благітка Лідія, Винар Богдан С., д-р Касілевський Роман М., Поточняк Юрій, Сидоряк Олександер, д-р Стець Василь Ю.
32 Войтів Люіз І., Журоїк Володимир В., Шимчук Роман, Шульц Герман.
34 Дверник Варвара А.
37 Сабатіні Франко Ф., Марія Т.
39 Гарн-Шмокалюк Іванна.
42 Федорів Іван.
44 Молнар Василь.
47 Стекел Міріям.
51 д-р Верн Борис.
56 МекКвей Катерина А., Рап Марілин Л., Марія І., Марія М.
57 Дума Степанія А., Назарко Йосипина А.
59 Даткун Роман, Якимів Роман.
66 Лаба Степанія.
67 Писарчик Степан.
73 Вучинський Йосип.
76 Демчук Мирослав.
78 Шандис Антін Ф., Патрикія А.
81 Вендюк Олег А.
82 Писаренко Павло.
83 Дацина Іванна, Муц Анна.
90 Лапоцький Марко І.
94 Кавецька Христина, Кончак Софія.
101 Кащинець Роман.
103 Мізюрак Максим.
106 Томків Єва.
107 Ваншула Василь.
110 Домінка Іван.
112 Костельник Катерина.
113 Гол Мирослав Ф., Дутрів Говард Д., Кавецький Тома В.
114 Дорошенко Раїса, Перець Йосипина.
117 Куземка Антонина.
121 Будзинська Степанія В., Вакулик Тері А.
124 Вала Данило І.
127 Білоголовська Олена.
130 Піх Богдан С.
133 Косцин Софія, Леськів Степанія.
134 Дячук Володимир Р., Мочула Ольга.
139 Питель Євген.
142 Гуменна Ольга, Яблонський Михайло, Марія.
144 Чомко Маргарита Е.
147 Когут Степан Р.
153 Завадович Діяна Е., Кульчицький Микола, Одежинська Міра, Петик Іванна, Степа Микола, Яцкевич Віра.
161 Кузьма Анастасія І., Русенко Долорес.
170 Вішка Іван, Ольга; Джиджора Олег І.
174 Романків Любомир Т.
191 Д'Агостіно Юлія Г.
194 Юзенів Олександра.
216 Гутник Михайло, Процюк Володимир В., Ірина; Якимів Уляна.
217 Гунзик Маріянна.
221 Боднарчук Дебора, Зузанна; Вислоцька Лілея, Марія; Скочиляс Володимир, Норма Ю.; Шимкович Богдан Д., Теодосія.
222 Цегельський Роман Е.
226 Майстрик Володимир.
236 Новак Діяна М.
240 Боровець Катерина, Якима Володимир.
247 Лагута Михайло.
254 Клебович Володимир А., Сенцьо Бріян І., Шафран Михайло, Катерина.
257 Савеленко Анатолій В.
266 Врусів Ілейна З.
268 Діяс Єлисавета Л., Ламенія Лура.
274 Ганкевич Василь мол., Долорес.
276 о. Щерба Іван.
277 Колинська Юлія, Луцик Петро А., Юстина; Нестерук Марія А.
278 Трацій Кетлін М.
287 Железівський Богдан.
288 Лихолат Софія.
289 Капитан Анастасія К.
292 Марилів Марія А.
294 Татаринів Роберт.
303 Іваницький Володимир, Пташник Іван.
307 Барицька Олена.
316 Басалай Люба, Троїцький Фридерик Е.
318 Горбаль Катерина Ю., Саюк Володимир.
324 Захарчук Олена.
337 Попик Емілія, Стельмах Роман, Роман О.
338 Проць Давид Р.
344 Городинський Людвик, Прядка Степан.
345 Каркоць Світляна.
350 Горбачевська Дора, Литвин Юрій, Анна.
352 Гілевич Микола.
356 Продивус Олег Т.
360 Ващак Євстахій, Софія; Перейма Ігор Т., Салдит Мирон.
361 Ганкевич Христина.
362 Шраїно Іван, Катерина.
367 Фіць Роман К.
371 Гординський Микола З., Юрій; Пелачик Софія М., Чіх-Дзера Ярослав.
379 Хлібович Ігор, Чайковська Софія М.
385 Андерсон Вейн І., Підгайна Христина.
387 Лачак Володимир А.
388 Лоян Валентин.
395 Мацко Роберт, Циганюк Теодор.
407 Мельник Анна.
408 Луцків Петро Т. Н., о. Стасів Мирон.
409 Воланд Євгенія Г.
411 Павлячик Гражина, Пуклахер Марія, Редька Павло, Ткачук Михайло, Лідія.
414 Дерешівська Марія І.
421 о. Романів Лев І.
422 Полляк Анна.
423 Фіринцак Мирослава.
429 Персон Давид А.
432 Гвоздулич Лариса, Коласький Іван, Литвин Володимир, Муж Ореста, Новосад Шарон.
450 Лиско Володар М.
452 Стемфт Микола 2.
455 Прокопів Теодосій.
458 Ружак Ірина З.
473 Криса Іван, Стельмажук Данило.
477 Савчук Василь, Анна.
484 Стопка Іванна.
489 Клим Ярослав, Тейлор Франціска В.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

25 Романків Любомир Т*.
75 Кремко Данило.
102 Мацьковська Розалія.
106 Драганчук Микола, Січкович Василь, Марія.
107 Мицка Ричард І*.
113 Пейн Віргіл К. мол*.
130 Стахів Василь*.
131 Кокорудза Володимир, Харук Галина.
153 Воднар Іван, Христина.
168 Іванилло Марія.
194 Пацлавська Марта.
221 Лехнюк Ярема, Надія; Семчишин Федір, Марія.
226 Тарасюк Матвій.
240 Волошин Олександра.
250 Кузміцький Іван.
257 Кавецький Василь.
276 Турчин Микола, Анна.
283 Яськів Лев Ю*.
334 Оленчук Михайло.
360 Щуровський Роман І*.
375 Нічпаренко Олена.
379 Горбаль Федір 2.
448 Гах Орися.
451 Голубовський Павло*.
473 Свирський Йосип*.
503 Шкамбара Олександра.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

22 Пашко Параскева.
51 Гарвас Антонина, Дукупс Роберт*, Віра; Ольшанський Михайло, Ярослава.
62 Геврик Богдан, Ольга.
79 Людкевич Євген.
81 Зазуляк Єва, Марія.
112 Купчик Євстахій*.
191 Куліш Аріядна М.
206 Пригода Анна.
266 Карп Григорій*, Юлій Д*., Сильвія К. 2.
285 Поліщук Володимир, Параскева П.
286 Вишиванюк Софія.
327 Федун Люба.
368 о. Адамяк Степан*.
385 Куляс-Данилишин Саверія.
407 Мартинюк Михайло 2.
430 Левцун Анастасія.
452 Лібер Мирослав, Марія.
464 Лазор Богдан* 2.
511 Ольшанський Іван Б*., Ярослава.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

462 Гетманчук Ярослав*, Оленич Лариса М., Маріянна.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

17 Гарбузюк Олексій Д*.
36 Ковальчук Марія Р.
59 Пелещук Василь.
115 Демчишин Марія.
174 Марітчак Олександер Р. мол*.
221 Галізів Володимир, Катерина.
226 Вабяк Святослав*, Віра А.
276 Турчин Микола.
332 Рочман Дмитро*, Олена.
341 Вунеґра Василь*.
356 Сокальський Антін.
457 Кекиш Роман.
481 Зорій Марія.

### ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.

35 Москалюк Петро*.
42 Глинська Дарія М., Дзяба Михайло*, Котис Микола*, Федорів Михайло.
83 Аткінс Кетлін.
88 Стрель Пилип М*., Яців Петро.
94 Віжик Григорій, Долинюк Роман Ю*.
113 Карнаган Григорій Р*.
114 Ерентраут Теодор Б*.
117 Флешер Катерина.
125 Куць Павлина.
127 Гелецький Богдан*, Дмитро, Анна, Ірина, Матрона.
129 Гопко Павло мол.*, Каролина.
131 Костелина Олена.
147 Восно Каролина.
170 Команецька Лідія Я.
194 Мисак Василь.
203 Зимний Петро.
216 Мазуркевич Зенон, Уляна.
231 Ковілярич Віолета М.
243 Романик Михайло*, Олена М.
245 Ольчак Ірина О.
254 Шлябан Ярослав.
277 Тесля Іван, Чорнат Микола.
288 Міковський Едвард Е*.
323 Куріца Дарія.
324 Карпин Зенон І*.
347 Сімсон Антс*, Ярослава.
362 Кондира Михайло мол.*, Роберт*, Марія; Шпаковський Йосип, Марія.
385 Давидович Юрій*.
411 Кіналь Михайло*.
414 Вергун Текля К.
432 Городецький Гнат, Галадза Ірина, Пінковська Лариса.
448 Андронік Петро*.
498 Савчишин Степан.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

15 Максимюк Богдан.
55 Зазуляк Єва, Марія.
100 Лібер Мирослав, Марія.
106 Дирдак Антонина, Пашко Параскева.
121 о. Цімmер Роберт.
131 Гаравус Антонія, Куляс Саверія.
153 Воднар Іван, Христина.
163 Левцун Анастасія.
182 Куліш Аріядна М.
194 Федун Люба.
217 Поліщук Володимир, Параскева.
257 Людкевич Євген.
271 о. Мицишин Мирослав.
276 о. Ярош Михайло А*.
327 Мартинюк Михайло 2.
339 Вишиванюк Софія.
361 Пригода Анна.
399 Дукупс Роберт*, Віра; Ольшанський Іван В.*, Михайло, Ярослава 2.
414 Криницька Марта.
460 Вігун Маргарита Т.
502 о. Адамяк Степан*.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.

1 Кіддон Павло Д*.
10 Мидловець Василь*.
42 Жолондек Пилип, Єва.
75 Кремко Данило.
76 Валкевич Валерія.
78 Коваль Клара.
106 Січкович Василь*, Марія.
107 Мицка Ричард І*.
109 Кендзя Роберт І*.
114 Попов Тамара.
130 Стахів Василь*.
161 Папінчак Силвія В.
168 Іванелльо Марія.
221 Гапковська Тамара, Лехнюк Ярема*, Надія; Семчишин Федір*, Марія.
240 Вирста Романа, Волошин Олександра.
250 Кузміцький Іван.
257 Кавецький Василь.
283 Яськів Лев Ю*.
304 Мельницький Йоахим, Марія.
334 Оленчук Михайло, Йосипина.
341 Чухновський Михайло*.
350 Литвин Юрій*, Анна.
371 Дзира Ярослава.
375 Нічпаренко Олена.
379 Горбаль Федір 2.
407 Деркач Степан*, Катерина; Малинський Каспер І*.
434 Ковалюк Марія.
440 Курилюк Зоя.
451 Омельченко Юхим*.
459 Супко Марія, Ольга.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

8 Вобяк Роман.
19 Книш Михайлина.
21 Клачаний Євстахій.
29 Месколото Анна.
36 Ендрюс Зіна.
49 Магоцька Петронеля А., Тарас Василь Р*.
58 Капицький Василь*.
59 Якимів Роман.
120 Кармазин Євген*.
176 Пипський Микола*, Іліна.
194 Микитів Мирослав.
204 Дмитрів Йосафат, Карплюк Софія М.
210 Франко Павлина.
217 Остапюк Василь.
220 Поляник Василь М.
221 Стасюк Микола.
240 Вільшанський Андрій.
243 д-р Іванець Ярослав.
266 Мартинюк Мирослав, Анна; Щирба Клементина.
267 Роберджк Памела Г.
316 Мигович Наталя.
347 Найда Доця.
356 Продивус Олег Т*.
361 Гураль Ольга.
364 Пивоварник Антін*, Химка Ілля*, Петро*.
371 Іскра Марта, Пелачик Софія.
379 Виселка Валентина.
385 Ковалів Михайло.
397 Слободян Надія.
432 Тимків Василь*, Марія.
436 Заброварний Йосип*.
437 Бородій Анастасія, Зінчин Юстина.
450 Рак Ярослав*.
465 Вурак Юрій*.
469 Кутний Антін*, Тогівська Марія.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

6 Жупник Богдан*, Віра Л.
7 Качмер Джойс А.
21 Добранський Петро.
29 Смит Марія.
33 Глон Рут.
52 Ковалькевич Розалія.
53 Поагве Марія А., Стюарт Ольга І.
75 Салабай Олекса, Марія.
114 Процик Віктор*.
120 Яцун Анна М.
130 Марсон Іван*.
136 Васинець Євгенія.
161 Вілий Клілен*, Врунер Христина А., Данко Іван*, Кузьма Андрій*, Сабор Марія.
163 Курко Петро*.
175 Галамушка Григорій.
177 Вербинський Йосип*.
180 Жуковський Давид Л.*, Ярослав С*.
204 Ваксович Степан, Першин Марія.
210 Голдгрун Яків В*.
219 Мудровська Маріянна.
221 Галізів Володимир*, Катерина, Малешик Петро, Люба; Регнер Йосип*.
251 Зубко Володимир*.
254 Ципцар Адам*.
259 Фігель Ярослав*.
276 Кіфер Анна.
283 Яськів Юлія.
287 Паркінсон Марія.
325 Цюпа Василь*.
336 Оркуша Іван.
338 Кудлик Іван Р*.
348 Куцалаба Марія А., Стецевич Петро.
361 Вовчак Теодор.
367 Хомин Йосип*.
379 Грабас Андрій, Нечик Йосип*, Чайковський Богдан*.
386 Ганяк Анна.
414 Самсоняк Павло*, Марія.
423 Вальтер Василь*, Опель Марія, Підбуцький Іван*.
425 Калинчук Василь.
481 Зорій Марія.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

109 Команецька Анна.
114 Ліщина Касіян*, Текля.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Від.:

5 Варнич Євдокія.
7 Лічанин Іван.
8 Ганич Микола*.
20 Богач Михайло.
24 Футрик Євдокія.
39 Лаба Анастасія.
49 Мізун Магда.
57 Михаляк Іван.
67 Шмайда Марія.
73 Панас Юлія.
75 Петричкович Іван.
86 Нич Володимир*.
90 Черепанин Михайло* 2.
91 Павліш Варвара.
94 Ролінко Григорій, Шпур Трофим.
102 Гіряк Омелян*.
106 Процишин Григорій.
112 Попович Параскева.
113 Місько Анастасія.
124 Бобенко Михайло*.
127 Везушко Володимир, Гарас Роман 2, Кіналь Лев*.
142 Маркович Антін*.
155 Пикус Анна, Телішевська Анна, Черепаня Василь*.
158 Влекелі Анна, Роговський Теодор.
194 Сало Іван.
204 Городецький Іван 2, Марчук Петро, Рудницький Василь, Хохла Михайло.
208 Швець Андрій.
217 Юрків Юліян.
219 Карник Олексій*.
221 Шимкович Антін*.
239 Бомба Степан.
259 Кобилецький Іван Ф*.
274 Петрич Яків*.
287 Волосенко Андрій, Турянський Іван*.
291 Кушер Михайло.
292 Дужий Михайло, Лавринець Микола.
299 Баран Анна.
307 Напурко Володимир.
313 Іванців Михайло*.
330 Вобак Єва.
332 Лукасевич Маріян.
339 Мущинка Анна.
350 Пастушак Ксеня.
361 Волосенко Андрій*.
368 Квасницька Марія.
379 Волчанська Анна, Паньків Степан, д-р Сайкевич Віктор К.
388 Найда Микола.
413 Чуй Анна.
422 Полляк Іван Н*.
432 Силвасі Михайло*.
441 Волоско Галина, Сироїд Мартин* 2.
471 Маркусь Михайло.
487 Анастазієвська Софія.
490 Гут Марія.

## Акцидентове Забезпечення

### НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

14 Вутковський Юрій, Папура Йосип.
32 Лебідь Ярослав, Ярослав мол.
37 Гранза Михайло.
51 д-р Верн Борис.
66 Куціль Роман.
83 Дацина Іванна, Ілій Олександер, Кузевич Микола, Кушнір Андрій, Муц Анна.
115 Торренс Рандал Л.
127 Вілоголовська Олена.
133 Леськів Дарія.
146 Трус Дмитро, Яблонська Марія, Якубяк Богдан.
147 Клисяк Ірина.
158 Чала Михайло.
174 Іванець Параскева, Романків Любомир Т.
209 Кушнір Іван.
221 Вислоцька Лілея, Марія; Галізів Катерина, Шимкович Богдан Д.
222 Цегельський Роман Е.
240 Вайко Петро.
253 Гарасимів Петро.
254 Сенцьо Бріян І.
277 Дутка Марія, Колінський Богдан, Луцик Юстина.
287 Железівський Богдан.
303 Богайська Марія.
307 Гриценко Юрій М., Христина; Галонжка Антін І.
344 Городинський Людвик.
360 Перейма Ігор Т., Марта М.; Салдит Мирон.
395 Мацко Петро, Роберт, Лілея; Циганюк Теодор.
407 Мельник Анна.
423 Фірищак Осип.
455 Прокопів Теодосій.
436 Соусі Арманд.
474 Чолій Марія Т.
489 Денк Йосип.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО

Відд.:

158 Матичак Петро*.

## МекҐоверн проти допомоги Північному В'єтнамові

Вашингтон. — Колишній кандидат Демократичної партії на президента ЗСА, Джордж МекҐоверн, якому часто закидувано, що він зміняє свої погляди і що йому брак якоїсь стійкости в політиці, своїм черговим виступом в справі Північного В'єтнаму наче б тільки підтвердив того роду закиди. Коли ще в грудні м. р. він був не тільки речником своєрідної капітуляції ЗСА у В'єтнамі і коли твердив, що обов'язком ЗСА є дати максимальну допомогу північним в'єтнамцям, які потерпіли з уваги на непотрібне втручання ЗСА у справи В'єтнаму, то у своєму виступі 21 лютого він заявився проти будь-якої фінансової і технічної допомоги для Північного В'єтнаму. Свою нову позицію в справі Північного В'єтнаму МекҐоверн мотивував вимогами безпосередніх потреб на терені ЗСА, мовляв ЗСА не можуть дозволити собі на витрати в той час, коли ці фонди потрібні на відбудову і розбудову американських міст та покращання в ЗСА загального життєвого стандарту. В одній справі МекҐоверн ще не зумів змінити свого погляду, а це в справі амнестії для дезертирів. Він далі вимагає, щоб президент Ніксон амнестував дезертирів. Деякі спостерігачі твердять, очевидно з певною дозою іронії, що коли б Ніксон заповів амнестію для дезертирів, то МекҐоверн був би тоді проти неї.

226 Тарасюк Матвій*.
448 Гах Орися.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

51 Дукупс Роберт*, Віра; Ольшанський Іван В*.
300 Пригода Іван мол*.
464 Лазор Богдан*.

### ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

42 Вонц Володимир*, Федорів Іван*.
106 Щудло Михайло*, Михайло мол*., Степан*.
114 Полярний Володимир*.
129 Гопко Павло мол*.
231 Ковілярич Віолета М.
270 Влодиґа Едвард*.
277 Перцак Анна.
327 Пищимуха Василь*.
347 Сімсон Ярослава.
361 Войдуник Аріядна, Кулик Іван, Пискор Іван*.
368 Романишин Ярослав.
407 Малінський Каспер І*.
408 Пейко Михайло*.
418 Пезюк Софія, Черч Роберт*.
422 Макаренко Борис.
440 Вабій Ніканор*, Жаровська Анісія, Курилюк Зоя.
472 Панчук Рута.
498 Панчишин Степан*.

### ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

361 Пригода Іван мол*.
399 Дукупс Роберт*, Віра; Ольшанський Іван В*.
456 Лазор Григорій, Анастасія.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

### ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 31-го січня 1973 р.:)

| | |
|---|---|
| Старий рід забезп. | 56 |
| Кляса O | 231 |
| Кляса T | 3,493 |
| Кляса W | 12,345 |
| Кляса P 20 | 13,722 |
| Кляса E 20 | 9,833 |
| Кляса E 65 | 2,332 |
| Кляса P 65 | 1,548 |
| Кляса DP 60 | 269 |
| Кляса DP 65 | 450 |
| Кляса ADD | 4,854 |
| Кляса T 10 | 236 |
| Кляса T 5 | 43 |

### ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

| | |
|---|---|
| Кляса 4 P | 35 |
| Кляса 5 E | 49 |
| Кляса P 20 | 240 |
| Кляса E20 | 223 |
| Кляса P 65 | 10 |
| Кляса E 65 | 19 |
| Кляса E 18 | 1 |
| Разом: | 49,989 |

### ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 31-го січня 1973 р.:)

| | |
|---|---|
| Кляса 1-ша | 678 |
| Кляса 2-га | 224 |
| Кляса 4 P | 492 |
| Кляса 5 E | [illegible] |

### НОВІ КЛЯСИ:

| | |
|---|---|
| Кляса E 20 | 6,035 |
| Кляса E 18 | 4,573 |
| Кляса E 65 | 276 |
| Кляса P 20 | 7,732 |
| Кляса P 65 | 148 |
| Разом: | 20,857 |

### ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС

| | Молодь | Дорослі | АДД | Разом |
|---|---|---|---|---|
| (Стан з 31 грудня 1972 р.:) | 24,731 | 58,655 | 4,827 | 88,213 |
| **Активні члени:** | | | | |
| (Приріст у січні 1973 р.:) | | | | |
| Нові члени | 123 | 199 | 53 | 375 |
| Прийняті наново | 19 | 47 | 3 | 69 |
| Прийняті з перех. листами | 22 | 34 | 5 | 61 |
| Зміни кляс забезпечення | — | 16 | — | 16 |
| Прийняті з Департ. Молоді | — | 3 | — | 3 |
| Разом: | 164 | 299 | 61 | 524 |
| (Убуток у січні 1973 р.:) | | | | |
| Суспендовані члени | 45 | 63 | 28 | 136 |
| Відійшли з перех. листами | 18 | 33 | 6 | 57 |
| Зміни кляс забезпечення | 3 | 16 | — | 19 |
| Відійшли до дорослих | 6 | — | — | 6 |
| Померли | 2 | 73 | — | 75 |
| Вибрали грошові звороти | 25 | 44 | — | 69 |
| Відійшли з випл. п. сум заб. | 47 | 46 | — | 93 |
| Виплатили вповні вкладки заб. | 27 | 58 | — | 85 |
| Відійшли на част. випл. заб. | — | — | — | — |
| Відійшли на безпл. прод. заб. | — | 3 | — | 3 |
| Разом: | 173 | 336 | 34 | 543 |
| **Члени, які виплатили вкладки:** | | | | |
| (Приріст у січні 1973 р.:) | | | | |
| Виплачене забезпечення | 27 | 60 | — | 87 |
| На безпл. продовж. забезп. | 17 | 39 | — | 56 |
| Разом: | 44 | 99 | — | 143 |
| (Убуток у січні 1973 р.:) | | | | |
| Померли | — | 11 | — | 11 |
| Вибрали готівку | 11 | 19 | — | 30 |
| Привернені в актив. | 7 | 9 | — | 16 |
| Вигасло прод. заб. | 5 | 5 | — | 10 |
| Разом: | 23 | 44 | — | 67 |
| Разом усіх членів УНСоюзу: зі кінцем січня 1973 р.: | 24,748 | 58,673 | 4,854 | 88,275 |

### УВАГА!

**яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватися**

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за січень 1973 р. суспендованими можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з винятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж січня 1973 року взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

**ВОЛОДИМИР СОХАН**

Заст. гол. предсідника
і рекордовий секретар

# МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

## ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1973 РОКУ

## Прибутки:

### Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

| Відділ | Заплатив | Відділ | Заплатив | Відділ | Заплатив |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 142.70 | 148 | 181.41 | 327 | 1,389.88 |
| 2 | 377.31 | 149* | 105.24 | 328 | 439.19 |
| 3 | 228.67 | 150 | 284.85 | 330* | 913.77 |
| 4 | 204.91 | 151 | 465.28 | 331 | 332.85 |
| 5 | 2,683.76 | 152 | 22.75 | 332 | 497.55 |
| 6 | 142.67 | 153 | 4,605.49 | 333 | 339.94 |
| 7 | 594.44 | 155 | 1,900.45 | 334 | 2,223.77 |
| 8* | 3,953.40 | 156 | 1,210.37 | 336 | 1,338.09 |
| 9 | 219.98 | 157* | 541.83 | 337* | 1,919.51 |
| 10 | 794.40 | 158 | 1,317.60 | 338 | 362.16 |
| 11 | 123.47 | 161* | 2,733.74 | 341* | 2,160.55 |
| 12 | 258.73 | 164 | 267.95 | 342* | 781.01 |
| 13 | 734.40 | 167 | 263.14 | 343 | 733.31 |
| 14 | 3,416.90 | 168 | 424.72 | 344 | 591.35 |
| 15* | 1,539.82 | 169 | 80.72 | 345 | 1,551.00 |
| 16 | 509.79 | 170 | 1,826.47 | 346 | 788.26 |
| 17 | 621.09 | 171* | 903.50 | 347 | 690.40 |
| 18 | 176.32 | 173 | 1,341.60 | 348 | 520.33 |
| 19 | 447.36 | 174* | 1,146.69 | 349 | 936.64 |
| 21* | 709.59 | 175* | 1,548.03 | 351 | 88.29 |
| 22* | 643.79 | 176* | 524.43 | 352 | 1,082.46 |
| 23 | 457.19 | 177 | 531.19 | 353 | 924.80 |
| 24 | 148.22 | 178 | 247.76 | 354 | 602.67 |
| 25 | 4,484.73 | 179 | 542.97 | 355 | 351.41 |
| 27 | 586.25 | 180 | 402.29 | 356 | 400.10 |
| 28 | 42.20 | 182 | 635.87 | 357 | 17.68 |
| 29 | 416.63 | 183 | 998.62 | 360 | 1,371.03 |
| 30 | 114.83 | 184 | 934.13 | 361* | 5,395.04 |
| 31 | 111.43 | 185 | 33.14 | 362* | 1,078.61 |
| | | 190* | 27.12 | 363 | 54.38 |
| 32* | 2,366.79 | 191 | 1,638.40 | 364 | 1,907.00 |
| 33 | 393.73 | 192 | 758.22 | 365 | 69.94 |
| 34 | 526.32 | 193 | 18.38 | 368 | 684.59 |
| 35 | 832.37 | 194 | 2,718.67 | 369 | 204.88 |
| 36 | 215.56 | 195 | 13.41 | 370 | 275.85 |
| 37 | 997.88 | 196 | 18.80 | 371 | 2,167.81 |
| 38 | 395.24 | 197 | 5.63 | 374* | 1,542.45 |
| 39 | 2,245.28 | 200 | 464.00 | 375 | 1,874.60 |
| 41 | 43.70 | 202* | 19.70 | 376* | 32.26 |
| 42 | 4,090.31 | 203 | 111.01 | 378 | 172.44 |
| 43 | 282.90 | 204 | 4,371.32 | 379 | 4,850.89 |
| 45 | 1,962.28 | 205 | 18.63 | 382 | 169.66 |
| 46 | 422.90 | 206 | 1,057.77 | 383 | 736.47 |
| 47 | 1,284.78 | 207 | 405.76 | 385 | 1,913.86 |
| 48 | 505.53 | 209 | 277.92 | 386 | 319.74 |
| 49 | 889.48 | 210* | 665.57 | 387* | 376.20 |
| 50 | 506.92 | 211 | 353.90 | 388 | 237.40 |
| 51 | 204.62 | 214 | 643.84 | 390* | 419.90 |
| 52 | 229.48 | 215 | 25.35 | 391 | 125.28 |
| 53* | 569.33 | 217* | 3,129.87 | 394 | 87.18 |
| 54 | 314.27 | 218 | 424.27 | 395 | 498.42 |
| 55 | 937.61 | 220* | 2,401.87 | 397 | 1,321.35 |
| 56 | 646.78 | 221* | 3,820.62 | 399* | 1,614.94 |
| 57 | 720.28 | 223 | 368.99 | | |
| 58 | 749.93 | 225* | 10.49 | 401* | 103.42 |
| 59 | 1,168.29 | 226* | 464.70 | 404 | 68.69 |
| 60 | 65.15 | 228 | 146.01 | 406 | 645.33 |
| 62 | 238.39 | 230 | 1,244.78 | 407* | 1,572.74 |
| 63 | 2,217.87 | 231* | 322.93 | 408 | 1,033.05 |
| 64 | 305.12 | 233 | 1,169.39 | 409 | 157.93 |
| 65 | 460.64 | 234 | 1,053.28 | 410 | 52.29 |
| 66 | 36.79 | 235* | 1,245.32 | 411* | 459.96 |
| 67 | 435.53 | 236 | 398.01 | 412* | 427.77 |
| 68 | 296.65 | 237 | 935.84 | 413 | 126.24 |
| 69 | 228.92 | 238* | 1,121.74 | 414* | 2,684.55 |
| 70 | 657.43 | 239 | 949.29 | 416 | 64.12 |
| 72 | 25.85 | 240 | 3,346.13 | 417* | 42.85 |
| 73 | 353.20 | 241 | 192.66 | 418 | 986.60 |
| 74* | 88.49 | 242 | 462.08 | 419* | 137.93 |
| 75 | 869.95 | 243 | 425.79 | 421* | 64.44 |
| 76 | 1,075.20 | 244 | 5.28 | 422 | 1,077.89 |
| 77 | 84.80 | 245 | 1,517.04 | 424 | 309.76 |
| 78 | 534.52 | 248 | 57.28 | 425* | 265.21 |
| 80* | 220.78 | 251* | 881.93 | 426* | 66.73 |
| 81 | 287.42 | 253 | 145.95 | 429 | 58.38 |
| 82 | 95.90 | 254 | 1,023.35 | 430 | 2,840.26 |
| 83 | 2,141.47 | 256* | 227.50 | 432 | 16,245.11 |
| 84 | 116.11 | 257* | 1,952.60 | 433 | 172.03 |
| 86 | 1,258.89 | 258 | 159.92 | 434* | 4,103.65 |
| 87 | 234.89 | 259 | 557.00 | 436 | 971.79 |
| 88 | 1,237.58 | 261 | 460.59 | 437 | 1,107.42 |
| 90 | 367.93 | 263 | 16.29 | 438 | 190.79 |
| 92 | 22.81 | 264* | 101.21 | 440 | 1,228.77 |
| 93 | 545.27 | 265 | 149.41 | 441 | 837.39 |
| 94 | 3,699.48 | 266 | 1,667.56 | 443* | 300.95 |
| 95 | 146.56 | 268 | 891.18 | 445 | 1,366.99 |
| 96 | 1,497.00 | 270 | 884.76 | 448* | 768.50 |
| 97 | 189.59 | 271 | 803.00 | 450 | 390.72 |
| 98 | 52.00 | 272 | 556.45 | 451 | 1,278.59 |
| 99* | 207.34 | 274* | 232.41 | 452 | 542.07 |
| 100 | 635.79 | 275 | 263.53 | 453 | 50.08 |
| 101 | 90.36 | 276 | 1,282.66 | 454* | 384.36 |
| 102 | 2,557.95 | 277* | 4,992.49 | 455 | 464.02 |
| 103 | 195.28 | 278 | 123.96 | 456 | 201.64 |
| 104 | 593.40 | 279 | 44.65 | 457 | 613.51 |
| 105 | 869.05 | 280 | 153.34 | 458 | 1,199.23 |
| 107* | 629.82 | 281 | 1,299.03 | 459* | 201.57 |
| 108 | 243.10 | 282 | 134.53 | 460 | 404.51 |
| 109 | 254.56 | 283 | 220.06 | 462 | 445.84 |
| 110* | 283.66 | 284 | 456.99 | 463* | 165.35 |
| 111 | 38.17 | 285 | 450.29 | 464* | 2,445.70 |
| 112 | 1,103.67 | 286 | 439.45 | 465* | 2,034.84 |
| 113 | 519.69 | 288 | 1,014.47 | 466 | 366.03 |
| 114 | 3,318.49 | 289* | 1,241.84 | 467 | 33.38 |
| 117* | 425.23 | 290 | 299.56 | 468* | 656.77 |
| 119 | 223.34 | 291 | 681.24 | 470 | 414.91 |
| 120 | 1,167.27 | 292 | 2,986.12 | 471* | 1,942.15 |
| 121 | 590.04 | 294* | 35.32 | 472 | 1,370.48 |
| 122 | 73.07 | 295 | 1,101.99 | 473 | 1,949.34 |
| 123 | 613.87 | 296* | 762.43 | 476 | 87.79 |
| 124 | 158.13 | 297 | 100.71 | 477 | 361.30 |
| 125 | 599.81 | 299 | 48.90 | 478 | 254.92 |
| 126 | 391.96 | 300 | 31.50 | 479 | 168.40 |
| 127* | 1,589.01 | 302* | 167.15 | 480* | 92.49 |
| 128 | 381.14 | 303 | 906.73 | 481 | 479.97 |
| 129 | 233.01 | 304* | 1,349.49 | 484 | 2,626.35 |
| 130 | 1,033.48 | 305 | 509.13 | 485 | 80.51 |
| 131* | 1,179.71 | 306 | 130.67 | 486 | 1,055.09 |
| 132* | 332.83 | 307 | 1,073.35 | 487 | 260.13 |
| 133 | 586.54 | 308 | 38.39 | 488 | 368.05 |
| 134 | 360.25 | 309* | 55.16 | 489* | 224.91 |
| 135 | 4.30 | 311 | 180.29 | 490 | 277.16 |
| 136* | 514.35 | 312 | 175.21 | 492* | 374.26 |
| 137 | 827.71 | 313 | 120.63 | 495 | 452.43 |
| 138 | 59.36 | 316 | 1,655.61 | 496 | 150.45 |
| 139* | 1,509.59 | 317 | 701.59 | 498 | 511.00 |
| 142 | 337.48 | 318 | 230.65 | 499 | 172.71 |
| 143 | 472.78 | 319 | 132.47 | 501 | 61.64 |
| 144 | 341.97 | 320 | 2,231.03 | 503 | 371.57 |
| 145 | 189.29 | 321 | 471.47 | 504* | 202.89 |
| 146 | 1,327.72 | 322 | 276.01 | 505 | 78.85 |
| 147 | 1,865.78 | 324 | 603.22 | 506* | 289.93 |

Вкладки зібрані в усіх клясах життьового забезпечення ---------- $320,705.34

**НЕ Є ДОБРИМ БАТЬКО ТА МАТИ,**

**ЯКІ НЕ ЗАБЕЗПЕЧАТЬ ДОСТАТНЬО**

**СЕБЕ І СВОЇХ ДІТЕЙ**

**В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ.**

**ВІД ЖИТТЬОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ**

**УЖЕ ЗАВТРА МОЖЕ ЗАЛЕЖАТИ ЇХ**

**ВЛАСНА ДОЛЯ ТА ДОЛЯ ЇХ ДІТЕЙ!**

### Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

| Відділ | Заплатив | Відділ | Заплатив | Відділ | Заплатив |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 9.20 | 155 | 15.35 | 341* | 106.35 |
| 3 | 22.00 | 157* | 8.20 | 344 | 13.10 |
| 6 | 40.40 | 158 | 104.85 | 345 | 2.90 |
| 8* | 32.40 | 161* | 5.10 | 346 | 18.96 |
| 10 | 57.30 | 164 | 1.10 | 347 | 41.60 |
| 14 | 88.75 | 168 | .85 | 348 | 20.20 |
| 15* | 17.00 | 170 | 34.90 | 349 | 36.10 |
| 16 | 6.15 | 173 | 90.70 | 353 | 81.00 |
| 17 | 48.70 | 174* | 39.10 | 360 | 65.35 |
| 19 | 99.00 | 176* | 12.20 | 361* | 50.55 |
| 21* | 54.70 | 180 | 9.20 | 362* | 28.10 |
| 22* | 64.80 | 182 | 3.20 | 368 | 43.25 |
| 25 | 89.35 | 183 | 24.80 | 371 | 59.55 |
| 27 | 16.90 | 184 | 21.50 | 375 | 36.90 |
| 32* | 29.40 | 191 | 1.10 | 378 | 48.00 |
| 34 | 4.80 | 192 | 4.80 | 379 | 9.20 |
| 35 | 4.40 | 194 | 16.85 | 383 | 4.80 |
| 37 | 1.35 | 204 | 117.60 | 385 | 74.40 |
| 39 | 30.00 | 206 | 45.00 | 388 | 5.65 |
| 42 | 152.50 | 209 | 9.60 | 399* | 86.20 |
| 43 | 11.00 | 214 | 32.45 | 407* | 38.20 |
| 45 | 35.80 | 217 | 11.00 | 408 | 13.65 |
| 47 | 96.15 | 220* | 26.15 | 411* | 33.80 |
| 50 | 2.45 | 221* | 189.90 | 412 | 9.20 |
| 51 | 9.20 | 230 | 10.90 | 414 | 85.80 |
| 55 | 43.70 | 231* | 28.25 | 416 | 2.45 |
| 58 | 45.00 | 233 | 97.70 | 418 | 129.30 |
| 59 | 17.50 | 234 | 31.35 | 419* | 46.90 |
| 64 | 2.90 | 237 | 24.40 | 421* | 4.80 |
| 68 | 2.95 | 239 | 19.90 | 422 | 9.20 |
| 75 | 12.00 | 240 | 146.20 | 424 | 58.95 |
| 76 | 11.00 | 241 | 30.60 | 426* | 3.20 |
| 78 | 22.60 | 243 | 21.40 | 430 | 122.00 |
| 82 | 22.00 | 245 | 28.85 | 432 | 202.30 |
| 83 | 49.75 | 248 | 76.30 | 434* | 130.10 |
| 86 | 18.80 | 251* | 18.25 | 436 | 9.20 |
| 88 | 21.80 | 254 | 1.10 | 437 | 45.90 |
| 90 | 8.95 | 257* | 47.90 | 438 | 2.45 |
| 93 | 64.50 | 261 | 16.15 | 440 | 83.15 |
| 94 | 27.15 | 266 | 35.05 | 441 | 53.20 |
| 95 | 4.80 | 270 | 71.75 | 443* | 36.70 |
| 96* | 16.40 | 271 | 20.75 | 445 | 124.90 |
| 102 | 46.10 | 277* | 350.25 | 450 | 13.45 |
| 103 | 4:05 | 278 | 6.20 | 451 | 50.00 |
| 105 | 11.00 | 281 | 68.20 | 454* | 24.80 |
| 110* | 7.25 | 282 | 5.65 | 455 | 21.40 |
| 112* | 9.20 | 283 | 11.00 | 456 | 10.95 |
| 114 | 18.10 | 285 | 6.85 | 458 | 6.85 |
| 117* | 23.20 | 289 | 42.80 | 459* | 15.20 |
| 120 | 17.10 | 291 | 42.00 | 460 | 21.20 |
| 121 | 24.95 | 292 | 17.05 | 462 | 39.35 |
| 123 | 21.55 | 295 | 31.20 | 464* | 37.00 |
| 124 | 1.70 | 303 | 14.00 | 465* | 51.95 |
| 127* | 12.20 | 304* | 34.70 | 468* | 52.70 |
| 128 | 14.00 | 305 | 9.20 | 471* | 84.00 |
| 129 | 9.60 | 307 | 33.80 | 472 | 89.90 |
| 130 | 4.90 | 309* | 15.00 | 473 | 12.20 |
| 131* | 57.40 | 316 | 3.95 | 478 | 42.65 |
| 133 | 23.95 | 318 | 12.20 | 479 | 24.40 |
| 136* | 25.65 | 320 | 86.25 | 484 | 45.80 |
| 137 | 15.20 | 322 | 21.80 | 485 | 4.80 |
| 138 | 1.35 | 324 | 11.00 | 486 | 23.95 |
| 139* | 1.10 | 327 | 74.00 | 487 | 31.20 |
| 142 | 4.40 | 330* | 3.30 | 492* | 1.80 |
| 146 | 46.90 | 333 | 9.20 | 495 | 61.20 |
| 147 | 68.50 | 334 | 35.35 | 498 | 2.45 |
| 150 | 11.00 | 336 | 2.90 | 503 | .85 |
| 153 | 157.05 | 338 | 16.90 | 505 | 37.20 |

Вклади зібрані від членів в клясі Акцидентового Забезпечення ---------- $7,404.70

### ПРИБУТКИ ЗА СІЧЕНЬ 1973 р.

| | | |
|---|---|---|
| Членські вкладки | | $328.110.04 |
| Відсотки від: | | |
| Бондів | $ 59,529.35 | |
| гіпотечних позичок | 40,532.31 | |
| членських позичок | 1,416.68 | |
| Разом: | $101,478.34 | |
| Чинші від реальностей: | | |
| Джерзі Сиṫі, Н.Дж. | $ 2,000.00 | |
| Бронкс, Н.Й. | 110.00 | |
| Чикаго, Ілл. | 130.00 | |
| Разом: | $ 2,240.00 | |
| Прибутки від реальности в Кергонксон, Н.Й. | $ 15,342.86 | |
| Прибутки від друкарні й книгарні | 32,053.79 | |
| Звороти: | | |
| Грошевий зворот | $ .10 | |
| Премії а реасекурацію | 1,368.00 | |
| Канад. податків і пенсійні оплати працівників | 220.62 | |
| Федер. і стейтові податки і соціяльне забезпечення працівників | 6,549.20 | |
| Податки від заморґедж. реальностей | 7,222.11 | |
| Уневажнені виплати запомог з Фонду Братського | 30.00 | |
| Разом: | $ 15,390.03 | |
| Різні прибутки: | | |
| Зиск при продажі бондів | $ 20.00 | |
| З продажі англомовної Енциклопедії Українознавства | 882.50 | |
| Перенос до Сирітського Фонду | 500.00 | |
| Разом: | $ 1,402.50 | |
| Інвестиції: | | |
| Сплачено гіпотечних позичок | $ 93,263.45 | |
| Відкликано бонди | 2,040.00 | |
| Сплачено членських позичок | 9,877.46 | |
| Разом: | $105,180.91 | |
| **РАЗОМ прибутки за січень 1973 р.** | $601,198.47 | |

### ВИДАТКИ ЗА СІЧЕНЬ 1973 р.

| | |
|---|---|
| Виплати членам: | |
| Посмертні запомоги | $ 76,850.00 |
| Грошеві звороти | 12,108.64 |
| За дозрілі вивінувальні грамоти | 91,659.66 |
| Вкладки за дітей, родичі яких померли | 228.24 |
| Допомоги з Фонду Братського | 1,670.00 |
| Разом: | $182,516.54 |
| Виплати на реальностях: | |
| Джерзі Сиṫі, Н.Дж. | $ 3,530.65 |
| Бронкс, Н.Й. | 486.85 |
| Разом: | $ 4,017.50 |
| Видатки: | |
| На реальностях в Кергонксон, Н.Й. | $ 19,906.81 |
| Друкарні й книгарні | 31,278.93 |
| Організаційні видатки: | |
| Оголошення | $ 935.00 |
| Кошти обласних засідань | 30.00 |
| Лікарські бадання нових членів | 141.40 |
| Винагорода відділових секретарів | 57,830.82 |
| Винагорода обласних організаторів | 3,574.86 |
| Винагорода відділових організаторів | 9.00 |
| Винагорода головного лікаря | 250.00 |
| Кошти подорожей обл. організаторів | 2,224.66 |
| Разом: | $ 64,995.74 |
| Платня, забезпечення й податки: | |
| Премії за шпитальне забезпечення працівників | $ 468.00 |
| Пенсійна оплата працівників | 433.33 |
| Платня кореспондента | 525.00 |
| Платня головних урядовців | 5,583.34 |
| Платня працівників | 14.538.76 |
| Одноразова відплата службовців | 5,772.00 |
| Податки на заморґедж. реальностях | 27,500.10 |
| Федер. і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників | 5,089.84 |
| Разом: | $ 59,910.37 |
| „Свобода" за орган | $ 8,600.00 |
| Загальні адміністративні видатки: | |
| Виплати за актюарія й статистику | $ 272.00 |
| Банкова оплата за опіку над бондами | 1,351.11 |
| Книжки й друки | 105.50 |
| Вкладки до Братських Конгресів | 95.06 |
| Загальне канцелярійне устаткування | 796.11 |
| Оплата до асекураційних урядів | 172.20 |
| Кошти вдержання канад. канцелярії | 100.00 |
| Друки і прибори | 586.91 |
| Поштова оплата | 833.61 |
| Чинш за канцелярію у власному будинку | 1,000.00 |
| Обслуга машин IBM | 528.56 |
| Телефон | 764.47 |
| Загальні кошти подорожей | 710.06 |
| Разом: | $ 7,315.53 |
| Стипендії | $ 700.00 |
| Інвестиції: | |
| Видано гіпотечних позичок | $ 22.318.00 |
| Видано позичок на грамоти | 7,861.68 |
| Збільшено позичку для УНКдВМ | 10,000.00 |
| Разом: | $ 40,179.68 |
| **РАЗОМ видатки за січень 1973 р.** | $419,418.90 |

### ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

| | |
|---|---|
| Готівка з кінцем грудня 1972 р. | $192,518.19 |
| Прибутки за січень 1973 р. | 601,198.47 |
| Разом: | $793,716.66 |
| Видатки за січень 1973 р. | 419,418.90 |
| **ГОТІВКА з кінцем січня 1973 р.** | $374,297.76 |

### Балянс

| СТАН ЧИННИЙ: | | СТАН ДОВЖНИЙ: | |
|---|---|---|---|
| Готівка | 374,297.76 | Фонди: | |
| Бонди | 25,888,408.55 | | |
| Уділи | 523,446.39 | Забезпеченеві | 37,009,856.16 |
| Гіпотечні позички | 6,374,012.70 | Братські | 365,793.47 |
| Позички на грамоти | 530,142.80 | Сирітський | 164,585.28 |
| Реальності | 581,842.72 | Захисту | 150,059.81 |
| Друк. і елек. машини | 23,385.76 | Наглої Потреби | 31,903.09 |
| Позичка для УНКдВМ | 3,926,661.13 | | |
| Разом | $37,722,197.81 | Разом | $37,722,197.81 |

Уляна Дячук
головний касир

**СОВЄТСЬКА ПРЕСА РАПТОМ ЗМІНИЛА** своє ще дуже недавно різке вороже становище супроти Камуністичного Китаю. Західні коментатори вбачають у цьому бажання Москви виминути конфлікти і зудари з китайською комуністичною делегацією на Паризькій конференції про В'єтнам.

**У ГРЕЦІЇ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ** конфлікт між студентами високих шкіл і державним режимом. Уряд рішуче відкинув вимогу студентів відкликати декрет, за яким можна покликувати до війська студентів, які автоматично були звільнювані від рекрутації на час високих студій. Покликують до війська найбільш бунтарських студентів.

### ВИПЛАТА ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ В СІЧНІ 1973 р.

| Відділ | Ім'я | Сума |
|---|---|---|
| 5 | Варнич Евдокія | 500.00 |
| 5 | Гойдиш Роман | 500.00 |
| 13 | Тезбір Афира | 1,000.00 |
| 20 | Коляк Йосиф | 1,000.00 |
| 27 | Наорлевич Марія | 1,000.00 |
| 33 | Угрин Катерина | 750.00 |
| 36 | Стрилець Анна | 1,000.00 |
| 36 | Лиса Юстина | 500.00 |
| 38 | Намісняк Ева | 1,000.00 |
| 45 | д-р Гарасим Еміль | 1,500.00 |
| 45 | д-р Гарасим Еміль | 1,500.00 |
| 45 | д-р Гарасим Еміль | 1,000.00 |
| 49 | Самбірська Парасkевія | 300.00 |
| 52 | Борденюк Іван | 500.00 |
| 54 | Павелчак Йосиф | 500.00 |
| 73 | Панас Юлія | 1,000.00 |
| 75 | Петрикович Іван | 1,000.00 |
| 86 | Нич Володимир | 500.00 |
| 90 | Черепанин Михайло | 500.00 |
| 90 | Черепанин Михайло | 1,000.00 |
| 94 | Ролінко Григорій | 500.00 |
| 94 | Квасний Стефан | 1,000.00 |
| 97 | Русин Анна | 500.00 |
| 99 | Шпур Трофим | 500.00 |
| 109 | Мандзяк Вільям | 1,000.00 |
| 102 | Микитюк Стефан | 500.00 |
| 102 | Гіряк Еміль | 1,000.00 |
| 102 | Гаврилюк Марія | 500,00 |
| 112 | Качмарик Розалія | 1,000.00 |
| 114 | Польова Марія | 1,000.00 |
| 120 | Сирко Ева | 500.00 |
| 123 | Волошин Анна | 1,000.00 |
| 124 | Вобенко Михайло | 500.00 |
| 124 | Карабан Марія | 1,000.00 |
| 125 | гуня Лідія | 1,000.00 |
| 125 | Кордюк Анастазія | 500.00 |
| 127 | Гарас Роман | 500.00 |
| 127 | Гарас Роман | 500.00 |
| 153 | Яросевич Катерина | 1,000.00 |
| 155 | Черепиця Карло | 1,000.00 |
| 155 | Теліщевська Анна | 2,000.00 |
| 165 | Танасійчук Тимофій | 500.00 |
| 176 | Попик Михайло | 1,000.00 |
| 175 | Смерека Іван | 500.00 |
| 180 | Гезовська Геральдина | 2,000.00 |
| 204 | Гелетій Іван | 1,000.00 |
| 219 | Карник Олекса | 500.00 |
| 220 | Швага Вільям | 3,000.00 |
| 221 | Шимкович Антін | 1,000.00 |
| 230 | Вріх Марія | 1,000.00 |
| 239 | Лубас Павло | 500.00 |
| 251 | Оршельська Марія | 1,000.00 |
| 276 | Павлюх Микола | 1,000.00 |
| 277 | Дережицька Софія | 500.00 |
| 277 | Дережицька Софія | 500.00 |
| 283 | Вінцентій Іван | 1,000.00 |
| 287 | Туранський Іван | 500.00 |
| 288 | Пундяк Пантелеймон | 1,000.00 |
| 299 | Смаль Софія | 1,000.00 |
| 299 | Смаль Софія | 500.00 |
| 331 | Горощак Стела | 500.00 |
| 332 | Лукасевич Маріян | 1,000.00 |
| 345 | Дербуш Микола | 500.00 |
| 345 | Дербуш Микола | 1,000.00 |
| 349 | Кроль Йосиф | 500.00 |
| 354 | Гричка Василь | 1,000.00 |
| 361 | Куземка Михайло | 5,000.00 |
| 361 | Вулка Катерина | 500.00 |
| 370 | Сампара Анастазія | 1,000.00 |
| 371 | Мізь Василь | 1,000.00 |
| 371 | Мізь Василь | 1,000.00 |
| 371 | Мізь Василь | 1,000.00 |
| 379 | Партикевич Ольга | 500.00 |
| 379 | Вогун Володимир | 500.00 |
| 379 | Вогун Володимир | 500.00 |
| 379 | Вогун Володимир | 1,000.00 |
| 379 | Воднарчук Андрій | 1,000.00 |
| 383 | Кордик Павліна | 500.00 |
| 409 | Качмарик Іван | 500.00 |
| 413 | Чуй Анна | 500.00 |
| 418 | Макух Стефанія | 1,000.00 |
| 418 | Макух Стефанія | 1,000.00 |
| 420 | Прокоп Микола | 500.00 |
| 423 | Опель Іван | 1,000.00 |
| 432 | Воробець Михайло | 500.00 |
| 445 | Василів Михайло | 500.00 |
| 460 | Чизі Анна | 300.00 |
| 471 | Нюнка Марія | 500.00 |
| 481 | Турко Франко | 500.00 |
| 484 | Науменко Зінко | 500.00 |
| | Разом | $76,850.00 |

### ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З ФОНДІВ БРАТСЬКИХ В СІЧНІ 1973 р.

| Відділ | Ім'я | Сума |
|---|---|---|
| 14 | Заремба Катерина | 30.00 |
| 20 | Когут Михайло | 30.00 |
| 20 | Когут Семен | 30.00 |
| 44 | Вітушинська Марія | 30.00 |
| 54 | Федорович Ніна | 30.00 |
| 54 | Федорович Теодор | 30.00 |
| 63 | Альцібіяда Франко | 30.00 |
| 70 | Пельо Антін | 100.00 |
| 94 | Конечна Анна | 30.00 |
| 99 | Зінковська Наталія | 30.00 |
| 99 | Партика Іван | 30.00 |
| 105 | Пташинський Теодор | 30.00 |
| 113 | Корчок Нестор | 30.00 |
| 121 | Городницький Іван | 30.00 |
| 127 | Дергак Дамян | 50.00 |
| 130 | Гордишинський Василь | 30.00 |
| 140 | Маркович Ева | 30.00 |
| 153 | Довгопола Емма | 30.00 |
| 156 | Закорчемний Матвій | 30.00 |
| 163 | Вілокур Василь | 30.00 |
| 171 | Скочиляць Михайло | 30.00 |
| 176 | Семків Софія | 30.00 |
| 203 | Лисняк Юлія | 30.00 |
| 203 | Лисняк Евген | 30.00 |
| 214 | Чолій Марія | 30.00 |
| 217 | Максимців Марія | 30.00 |
| 217 | Снігур Стефанія | 30.00 |
| 221 | Чикало Анна | 30.00 |
| 223 | Бусуттіль Анна | 30.00 |
| 226 | Тимкович Марія | 30.00 |
| 230 | Гармич Іван | 30.00 |
| 230 | Брях Іван | 30.00 |
| 230 | Бернард Стефан | 30.00 |
| 238 | Бортник Данило | 30.00 |
| 239 | Ляник Іван | 30.00 |
| 270 | Харидчак Марія | 30.00 |
| 270 | Маланяк Стефанія | 30.00 |
| 286 | Челяк Перла | 30.00 |
| 305 | Батіг Анна | 30.00 |
| 352 | Ковалик Іван | 30.00 |
| 352 | Матвіїв Нелля | 30.00 |
| 367 | Сурова Марія | 30.00 |
| 368 | Івашко Мирон | 30.00 |
| 371 | Тихий Дмитро | 50.00 |
| 375 | Лучин Володимир | 30.00 |
| 379 | Осика Стефан | 30.00 |
| 401 | Кекіш Марія | 30.00 |
| 430 | Вакай Параскевія | 30.00 |
| 438 | Терлецький Василь | 30.00 |
| 219 | Бордун Василь | 30.00 |
| 432 | Ляхович Антін | 30.00 |
| 432 | Щур Катерина | 30.00 |
| | Разом | $1,670.00 |

## Річні Загальні Збори 76-го Відділу УНСоюзу в Нюарку

Річні Збори Братства св. Івана Хрестителя 76-го Відділу УНСоюзу відбулися 11-го лютого 1973 о год. 1-ій по полудні в українській католицькій школі при Сенфорд і Айві вул. Збори відкрив молитвою предсідник Відділу Володимир Боярський, привітавши присутніх, і згадавши померлих членів, яких присутні вшанували повстанням з місць і однохвилинною мовчанкою.

Предсідником зборів вибрано д-ра Іллю Карапінку, а на секретаря Теофіля Клебана. Опісля наступили звіти Уряду Відділу. Голова Володимир Боярський подав загальний звіт із діяльности, та підкреслив, що якраз в цьому році випадає 70-літній ювілей Братства св. Ів. Хрестителя 76-го Відділу, яке було засноване в 1903 році. Це Братство допомогло зорганізувати першу церковну українсько-католицьку громаду в 1905 р. в Нюарку.

Відтак звітував секретар Відділу Мирослав Демчук. Він подав, що протягом року померло 3-ох членів, відійшли зі зворотами в готівці 8 членів, а приєднано нових 17 членів. Він ще згадав, що є членом Екзекутиви Окружного Комітету УНС в Нюарку і був делегатом на XI Конгрес Українців у ЗСА 6, 7 і 8-го жовтня 1972 р.

Після секретаря звітував касир, Теофіль Клебан сказавши, що братських і відділових грошей по стороні приходів було 1,602.33 а розходів $346, так що сальдо на 2/10/73 було $1,453.77.

Звіт Контрольної Комісії здав голова Василь Гнатів ствердивши, що 76-ий Відділ УНСоюзу поза збиранням грошей і приєднуванням членів співпрацює з місцевою громадою, вкладаючи свою цеголку в її будівництво та її потреби. Давніше під час будови церкви св. Івана Хрестителя Відділ пожертвував $3,000, на школу $500, а в 1972 р. теж пожертвував $100 на Катедру Українознавства в Гарварді. Він є постійним членом УККА. В харитативнім секторі допомагає по своїх спроможностях хворим членам. Книговодство 76-го Відділу ведено взірцево і тому Контрольна Комісія висловила признання Управі 76 Відділу УНС за їхню віддану працю для добра членів та Відділу.

З огляду на це що в дискусії над звітами не забирав ніхто голосу, на внесок голови Контрольної Комісії Василя Гнатова уділено уступаючій Управі абсолюторію та вибрано нову Управу в складі: предсідник — Володимир Боярський; секретар — Мирослав Демчук; касир — Теофіль Клебан; заступник секретаря — Іван Островка; заступник касира — Володимир Девончук. Контрольна Комісія: голова — Василь Гнатів; заступник голови — Василь Цюрпіта; секретар — Дмитро Бобеляк. У внесках Василь Бобеляк звернувся до всіх присутніх, щоб не лише сама Управа, але кожний член старався приєднувати членів до Відділу для розбудови Українського Народного Союзу.

На закінчення предсідник Зборів д-р Ілля Карапінка подякував усім за участь та закрив Збори молитвою.

*Дмитро Бобеляк*

## Головний Уряд УНСоюзу:

### ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

JOSEPH LESAWYER
Головний предсідник
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Заступник головного предсідника
JOHN TELUK
105 McKinley Avenue
New Haven, Conn. 06515

Заступник головного предсідника на Канаду
Senator PAUL YUZYK
1839 Camborne Cresc.
Ottawa N1H 7B6, Ont.
Canada

Заступниця головного предсідника
MARY DUSHNYCK
2104 Caton Avenue
Brooklyn, N.Y. 11226

Заступник головного предсідника і рекордовий секретар
WALTER SOCHAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний секретар
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний касир
ULANA M. DIACHUK
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

### ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg 4, Man., Canada

IWAN WYNNYK
61 St. Mark's Place
New York, N.Y. 10003

BOHDAN HNATIUK
535 Prescott Road
Merion Station, Pa. 19066

IWAN SKALCHUK
831 N. 21st Street
Philadelphia, Pa. 19130

MICHAEL DANYLUK
1518 East Lake Street
Minneapolis, Minn. 55407

### ГОЛОВНІ РАДНІ:

WASYL DIDIUK
143 A Grenadier Road
Toronto 3, Ont., Canada

STEFAN HAWRYSZ
155 Erdenheim Road
Philadelphia, Pa. 19118

TARAS SZMAGALA
7725 Selwick Drive
Parma, Ohio 44129

BOHDAN FUTEY
4418 Forest Hills Blvd.
Parma, Ohio, 44134

ANATOLY DOROSHENKO
315 Highland Drive
Grafton, Wisconsin 53024

ANNA HARAS
1930 Greenleaf Street
Bethlehem, Pa. 18017

DMYTRO POPADYNEC
6746 6th Avenue
Montreal 408, Que., Canada

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago, Ill. 60651

ANNA CHOPEK
117 Greenfield Road
Mattapan, Mass. 02126

WALTER ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

MYRON KUROPAS
1752 N. Normandy Avenue
Chicago, Ill. 60635

MYROSLAW KALBA
3779 Quitman Street
Denver, Colo. 80212

EUGENE REPETA
19941 Binder
Detroit, Mich. 48234

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa. 15003

Головний редактор „Свободи"
ANTHONY DRAGAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

*Замість квітів на свіжу могилу*

*св.п. дир.* *ЕВСТАХІЯ ГОМОТЮКА*

*зложили на „Церкву в потребі":*

| | |
|---|---|
| *Ірина і Мир. Зелик* | $50.00 |
| *„Кредитівка" Гартфорд* | 50.00 |
| *Л. і проф. Я. Паладій* | 20.00 |
| *Анна і Михайло Зелик* | 10.00 |
| *Проф. Іван Зелик* | 10.00 |
| *о. декан В. Цегельський* | 10.00 |
| *Стефанія і Іван Пурий* | 10.00 |
| *Ірина і маестро Михайло Мороз* | 10.00 |
| *інж. Ол. Пришляк* | 10.00 |
| *Юрій Цегельський* | 10.00 |
| *Єронім Логуш* | 6.00 |
| *Любомир Зелик* | 5.00 |
| *Д-р Василь Палідвор* | 5.00 |
| *інж. О. Бандера* | 5.00 |
| *Вол. Василенко* | 5.00 |
| *Оля Вересюк* | 5.00 |
| *Ніна Вересюк* | 5.00 |
| *Лев М. Любинський* | 5.00 |
| *Яків Нестерук* | 5.00 |
| *Володимир Тесля* | 5.00 |

### УКРАЇНСЬКЕ СЕЛО БІЛЯ ЕДМОНТОНУ

Едмонтон. — За 25 миль від Едмонтону при „гайвей" ч. 16, поблизу Національного Парку Елк Айленд, розташоване Українське Село. Воно виділене, як окрема одиниця серед об'єктів спадщинного етнічного наслідства. В ньому є старовинні українські хати, начиння та ін. речі українських піонерів з давніх часів. Тижневик „Вільний світ" з 12 лютого сповістив, що вже обрано першу управу „Українського культурного спадкового села на перших річних зборах", яку очолив Франек Лакуста з Едмонтону, із заступниками П. Головатим і В. Лопошинським.

# ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

## ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1973 РОКУ

За нами вже один місяць праці в новому році, місяць, Богу дякувати, успішний. В січні ми придбали 375 нових членів, отже майже чотири сотні. Як помножити їх дванадцяти місяцями, то й було б майже п'ять тисяч членів! Щоб тільки не пристати на дорозі до загального, рокового успіху. Щоб не пристати, бо це ми часто робимо. Наприклад, зробили в грудні. Замість сподіваних сім соток членів, ми придбали дещо понад п'ять і, ось, забракло нам 153 членів, щоб покрити всі втрати й дійти до надвишки прибутку над втратами. Тільки 153 членів у цілім році.

Тому доложімо старань до того, щоб видержати в праці. Кожного місяця виконаймо одну дванадцяту частину свого завдання, а успіх прийде, за висловом Івана Франка, як „сума наших змагань, наших сил".

Замикаючи рахунки січня Р. Б. 1973, вітаємо перших у цьому році переможців, а саме: між організаторами Петра Дякова з Сейнт Кетринс; між Відділами Відділ 427 в тім же Ст. Кетринс під проводом Петра Дякова, а між Округами минулорічного переможця — Округу Філядельфії, під проводом її голови Степана Гавриша. Мабуть, Округа і наш головний радний і асистент керівника організаційного відділу вже основно приготовляються до Конвенції, яка в наступнім році відбудеться у Філядельфії, бо їм прийдеться бути її господарями. Вітаючи січневих союзових „героїв" з нетерпеливістю ждемо на нових, лютневих. Всі ставаймо до змагання за це почесне першенство! Коли ми вже при переможцях, то для справедливости, до огляду минулого року, поданого в грудневім звіті, слід додати, що Округа Чикаґо тільки тому зайняла третє місце, що 14 його аплікацій членів висланих в грудні, надійшли до Головної Канцелярії вже в січні. Мимо того ця Округа щодо величини суми забезпечення є після Філядельфії, на другому місці.

### НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ, ЯКІ В СІЧНІ 1973 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

| П. Ч. | Організатор | Число Відд. | Здобув чл. | П. Ч. | Організатор | Число Відд. | Здобув чл. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | П. Дяків | 427 | 14 | 4 | Квітка Стецюк | 25 | 10 |
| 2 | Т. Шпікула | 221 | 12 | 5 | К. Кобіто | 121 | 10 |
| 2 | М. Шпетко | 489 | 12 | 6 | Е. Гомотюк | 227 | 10 |


П. Дяків


Т. Шпікула


Квітка Стецюк


К. Кобіто


М. Шпетко

### ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У СІЧНІ 1973 РОКУ

| Ч. В. | Організатор | Придбано у січні | Сума забезпечення | Разом у 1973 р. |
|---|---|---|---|---|
| | **Округа АЛЕНТАВН** | | | |
| 44 | М. Шеска | 1 | $ 3,000 | |
| 47 | Анна Гарас | 2 | 1,000 | |
| 48 | С. Івасечко | 1 | 1,000 | |
| 124 | І. Драбик | 1 | 1,000 | |
| 147 | І. Гуцайлюк | 2 | 6,000 | 1 АДД |
| 288 | Д. Мушастий | 1 | 2,000 | |
| 318 | С. Саюк | 2 | 2,000 | |
| | Разом. | 10 | $ 16,000 | 1 АДД |
| | **Округа БАЛТИМОР** | | | |
| 15 | О. Зинюк | 3 | $ 3,500 | |
| 34 | Л. Влонарович | 3 | 3,000 | |
| 55 | А. Ціздин | 2 | 4,000 | |
| 81 | А. Лукіянчук | 1 | 2,000 | |
| 337 | Е. Притула | 4 | 6,000 | |
| | Разом: | 13 | $ 18,500 | |
| | **Округа БОСТОН** | | | |
| 307 | Д. Галонзка | 4 | $ 16,00 | 3 АДД |
| | **Округа БОФФАЛО** | | | |
| 127 | О. Вережницький | 2 | $ 6,000 | |
| 360 | І. Гаврилюк | 9 | 21,000 | 3 АДД |
| | Разом: | 11 | $ 27,000 | 3 АДД |
| | **Округа ЧИКАГО** | | | |
| 22 | Олена Олек | 5 | $ 13,000 | |
| 51 | М. Ольшанський | 2 | 6,000 | 1 АДД |
| 103 | Г. Черінь | 1 | 1,000 | |
| 106 | А. Іванюк | 1 | 1,000 | |
| 107 | В. Ванджула | 1 | 1,000 | |
| 114 | А. Дорошенко | 4 | 4,000 | |
| 139 | П. Пітель | 1 | 2,000 | |
| 221 | Т. Шпікула | 12 | 31,000 | 4 АДД |
| 379 | М. Семків | 2 | 2,000 | |
| 395 | П. Мацко | 6 | 22,000 | 4 АДД |
| 423 | В. Буртняк | 2 | 10,000 | 1 АДД |
| 452 | М. Сцебело | 2 | 2,000 | |
| | Разом: | 39 | $ 95,000 | 10 АДД |
| | **Округа КЛІВЛЕНД** | | | |
| 112 | Марія Капраль | 1 | $ 500 | |
| 115 | П. Бабич | 1 | 5,000 | 1 АДД |
| 180 | Геновефа Жеребняк | 1 | 1,000 | |
| 222 | Я. Кришталович | 2 | 6,000 | 1 АДД |
| 240 | М. Кігічак | 4 | 12,000 | 1 АДД |
| | Разом: | 9 | $ 24,000 | 3 АДД |
| | **Округа ДІТРОЙТ** | | | |
| 82 | Ольга Марущак | 2 | $ 5,000 | |
| 94 | Люба Васько | 2 | 4,000 | |
| 110 | М. Шумило | 1 | 40,000 | Т-10 |
| 146 | Є. Репета | 3 | 15,000 | 3 АДД |
| 174 | А. Слюсарчук | 3 | 15,000 | 2 АДД |
| 235 | М. Вобер | 1 | 1,000 | |
| 292 | П. Федик | 1 | 4,000 | |
| 303 | Є. Репета | 4 | 16,000 | 1 АДД |
| | Разом: | 17 | $ 100,500 | 6 АДД Т-10 |
| | **Округа ДЖЕРЗІ СИТІ** | | | |
| 25 | Квітка Стецюк | 10 | $ 8,500 | |
| 70 | М. Жук | 1 | 1,000 | |
| 170 | Д. Дидик | 2 | 2,000 | |
| | С. Микитюк | 1 | 1,000 | |
| 270 | С. Островський | 1 | 500 | |
| 287 | О. Стецура | 2 | 6,000 | 1 АДД |
| | Разом | 17 | $ 19,000 | 1 АДД |
| | **Округа МІННЕАПОЛІС** | | | |
| 345 | М. Каркоць | 3 | $ 9,000 | |
| 385 | Я. Карп'як | 2 | 8,000 | |
| | Разом: | 5 | $ 17,000 | |
| | **Округа МОНТРЕАЛЬ** | | | |
| 434 | Олександра Дольницька | 3 | $ 2,000 | |
| | Д. Попадинець | 1 | 1,000 | 1 АДД |
| 473 | Віра Ваніт | 2 | 2,000 | |
| 474 | Дарія Манило | 1 | 5,000 | 1 АДД |
| | Разом: | 7 | $ 10,000 | 1 АДД |
| | **Округа НЮАРК** | | | |
| 14 | М. Отрок | 2 | $ 10,000 | 2 АДД |
| 37 | Анна Гнатюк | 3 | 6,000 | 1 АДД |
| 65 | А. Сміт | 1 | 2,000 | |
| 76 | М. Демчук | 1 | 4,000 | |
| 133 | Я. Деськів | 3 | 9,000 | 1 АДД |
| 142 | М. Маркович | 3 | 3,000 | |
| 371 | Ю. Баранюк | 2 | 2,000 | |
| | Стефанія Стеців | 2 | 2,000 | |
| | Разом: | 17 | $ 38,000 | 4 АДД |
| | **Округа НЮ ГЕЙВЕН** | | | |
| 23 | І. Вінковський | 1 | $ 5,000 | |
| 54 | В. Добчанський | 1 | 1,000 | |
| 59 | М. Галькевич | 2 | 1,500 | |
| 87 | В. Пепюк | 1 | 1,000 | |
| 101 | І. Гулич | 2 | 16,000 | |
| 253 | В. Фіцик | 1 | 5,000 | 1 АДД |
| 254 | В. Романишин | 5 | 11,000 | 1 АДД |
| 277 | Е. Гомотюк | 10 | 26,000 | 3 АДД |
| 350 | Т. Фінів | 3 | 13,000 | |
| 387 | М. Снігурович | 1 | 1,000 | |
| 414 | І. Телюк | 1 | 1,000 | |
| | Разом: | 28 | $ 71,000 | 5 АДД |
| | **Округа НЮ ЙОРК** | | | |
| 5 | А. Малан | 1 | $ 2,000 | |
| | М. Хоманчук | 1 | 1,000 | |
| 8 | В. Мандзій | 2 | 2,000 | |
| 117 | Анна Васараб | 1 | 1,000 | |
| 130 | Ю. Юрків | 1 | 3,000 | |
| 158 | А. Саноцький | 1 | 5,000 | 1 АДД |
| 194 | М. Юзенів | 1 | 3,000 | |
| | С. Новицький | 1 | 1,000 | |
| 361 | В. Вишиваний | 1 | 1,000 | |
| 450 | Евстахія Мілянич | 2 | 13,000 | |
| 455 | Софія Соколишин | 2 | 10,000 | 1 АДД |
| 489 | М. Шпетко | 12 | 16,000 | 1 АДД |
| | Разом: | 26 | $ 58,000 | 3 АДД |
| | **Округа НІЯГАРА (Канада)** | | | |
| 427 | П. Дяків | 14 | $ 14,000 | |
| 458 | Д. Пиш | 2 | 3,000 | |
| | Разом: | 16 | $ 17,000 | |
| | **Округа ПАССЕЙК** | | | |
| 42 | П. Головачук | 2 | $ 5,000 | |
| 134 | Уляна Дячук | 2 | 3,000 | |
| 182 | Г. Клименко | 3 | 6,000 | |
| | Разом: | 7 | $ 14,000 | |
| | **Округа ПЕРТ АМБОЙ** | | | |
| 168 | І. Бабин | 1 | $ 1,000 | |
| 209 | О. Граб | 1 | 5,000 | 1 АДД |
| 294 | Ольга Татаринів | 1 | 500 | |
| 344 | Александра Яворська | 3 | 7,000 | 1 АДД |
| 349 | М. Захарко | 1 | 1,000 | |
| | Разом: | 7 | $ 14,500 | 2 АДД |
| | **Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ** | | | |
| 32 | М. Хомин | 6 | $ 24,000 | 2 АДД |
| 88 | А. Кушнір | 2 | 10,000 | 1 АДД |
| | С. Гавриш | 5 | 22,000 | 4 АДД |
| 105 | И. Ракочий | 1 | 1,000 | |
| 153 | І. Одежинський | 6 | 10,000 | |
| | І. Скіра | 1 | 500 | |
| | Б. Артимишин | 1 | 1,000 | |
| 216 | І. Одежинський | 4 | 6,000 | |
| | В. Одежинський | 2 | 5,000 | |
| 247 | М. Маєр | 2 | 3,000 | |
| 268 | Е. Варилка | 4 | 4,000 | |
| 324 | І. Баб'як | 1 | 1,000 | |
| 352 | Я. Щербак | 1 | 500 | |
| 362 | Ф. Петрик | 2 | 10,000 | |
| 383 | О. Хома | 4 | 4,000 | |
| 388 | С. Шевченко | 1 | 1,000 | |
| 422 | Т. Хромчак | 1 | 1,000 | |
| | Разом: | 44 | $ 113,000 | 7 АДД |
| | **Округа ПІТСБУРҐ** | | | |
| 56 | П. Когут | 4 | $ 5,000 | |
| 113 | І. Ярчак | 3 | 2,500 | |
| 161 | А. Джула | 2 | 2,000 | |
| 276 | С. Іваницький | 1 | 3,000 | |
| 338 | Н. Куць | 2 | 2,500 | |
| | Разом: | 12 | $ 15,000 | |
| | **Округа РОЧЕСТЕР** | | | |
| 36 | В. Оріховський | 3 | $ 3,000 | |
| 66 | Ю. Левицький | 4 | 8,000 | 1 АДД |
| 217 | Т. Кубарич | 5 | 5,000 | |
| 289 | В. Гузар | 1 | 1,000 | |
| 316 | В. Гавриляк | | 2,000 | |
| 367 | В. Попович | 1 | 1,000 | |
| | Разом: | 16 | $ 20,000 | 1 АДД |
| | **Округа СКРЕНТОН** | | | |
| 123 | І. Голик | 2 | $ 2,000 | |
| 144 | М. Чомко | 1 | 1,000 | |
| 409 | Жанет Волянд | 1 | 500 | |
| | Разом: | 4 | $ 3,500 | |
| | **Округа ШАМОКИН** | | | |
| 1 | Д. Нанківел | 1 | $ 1,000 | |
| 78 | І. Петрунцьо | 5 | 8,000 | |
| 90 | О. Сидор | 1 | 1,000 | |
| 429 | Анна Перковська | 1 | 1,000 | |
| | Разом: | 8 | $ 11,000 | |
| | **Округа СИРАКЮЗИ-ЮТИКА** | | | |
| 39 | І. Пиндус | 1 | $ 1,000 | |
| 58 | Марія Ковалевська | 1 | 1,000 | |
| 121 | К. Кобіто | 10 | 12,000 | |
| 317 | М. Велич | 1 | 1,000 | |
| 484 | В. Запарнюк | 2 | 6,000 | |
| | Разом: | 15 | $ 21,000 | |
| | **Округа ТОРОНТО (Канада)** | | | |
| 407 | В. Шарак | 7 | $ 7,000 | |
| | В. Дідюк | 4 | 8,000 | 1 АДД |
| 408 | І. Курман | 1 | 5,000 | |
| | В. Дідюк | 1 | 1,000 | |
| 411 | В. Давидюк | 6 | 7,000 | |
| 432 | В. Зорич | 5 | 9,000 | |
| 441 | Д. Заневич | 2 | 4,000 | |
| 456 | В. Лаврнків | 1 | 5,000 | 1 АДД |
| | Разом: | 27 | $ 46,000 | 2 АДД |
| | **Округа ТРОЙ** | | | |
| 57 | М. Савків | 2 | $ 2,000 | |
| 191 | Р. Колодій | 1 | 1,000 | |
| 266 | В. Труфин | 1 | 3,000 | |
| 477 | В. Пішак | 2 | 1,000 | |
| | Разом: | 6 | $ 7,000 | |
| | **Округа ВІЛКС БЕРІ** | | | |
| 238 | М. Скерпон | 1 | $ 1,000 | |
| 278 | Катерина Трацей | 1 | 1,000 | |
| | Разом: | 2 | $ 2,000 | |
| | **Округа ВІННІПЕГ (Канада)** | | | |
| 421 | В. Корчинський | 1 | $ 2,000 | |
| | **Округа ВУНСАКЕТ** | | | |
| 73 | Д. Василик | 1 | $ 1,000 | |
| | **Округа ЯНГСТАВН** | | | |
| 274 | Олена Сенедяк | 2 | $ 1,500 | |
| | **Округа ЦЕНТРАЛЬНА** | | | |
| 286 | М. Кальба | 1 | $ 1,000 | |
| 358 | О. Продивус | 1 | 1,000 | |
| | Разом: | 2 | $ 2,000 | |
| | **НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ** | | | |
| 79 | А. Рудник | 2 | $ 2,000 | |
| 257 | П. Сипчак | 1 | 1,000 | |
| | Разом: | 3 | $ 3,000 | |

### ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У СІЧНІ 1973 РОКУ ПО ОБЛАСТЯХ

| П. Ч. | Округа (осідок) | Кількість Відділів | Придбано чл. у січні |
|---|---|---|---|
| | **Область С. ГАВРИША** | | |
| 1 | Філядельфія, Па. | 37 | 44 |
| 2 | Джерзі Сіті, Н. Дж. | 11 | 17 |
| 3 | Нюарк, Н. Дж. | 22 | 17 |
| 4 | Балтимор, Мд. | 9 | 13 |
| 5 | Алентавн, Па. | 12 | 10 |
| 6 | Шамокин, Па. | 21 | 8 |
| 7 | Пассейк, Н. Дж. | 7 | 7 |
| 8 | Перт Амбой, Н. Дж. | 12 | 7 |
| 9 | Скрентон, Па. | 8 | 4 |
| 10 | Вілкс Бері, Па. | 9 | 2 |
| | Разом: | 148 | 129 |
| | **Область Є. РЕПЕТИ** | | |
| 1 | Чикаґо, Ілл. | 35 | 39 |
| 2 | Детройт, Мич. | 20 | 17 |
| 3 | Клівленд, Огайо | 20 | 9 |
| 4 | Янгставн, Огайо | 9 | 2 |
| | Разом: | 84 | 67 |
| | **Область В. ОРІХОВСЬКОГО** | | |
| 1 | Ню Йорк, Н. Й. | 35 | 26 |
| 2 | Рочестер, Н. Й. | 9 | 16 |
| 3 | Сиракюзи-Ютика, Н. Й. | 14 | 15 |
| 4 | Боффало, Н. Й. | 10 | 11 |
| 5 | Трой, Н. Й. | 7 | 6 |
| | Разом: | 75 | 74 |
| | **Область М. СНІГУРОВИЧА** | | |
| 1 | Ню Гейвен, Конн | 19 | 28 |
| 2 | Бостон, Масс. | 5 | 4 |
| 3 | Вунсакет, Р. Ай. | 7 | 1 |
| | Разом: | 64 | 33 |
| | **Область В. ДІДЮКА (Східня Канада)** | | |
| 1 | Торонто, Онт. | 25 | 27 |
| 2 | Ніяґара, Онт. | 9 | 16 |
| 3 | Монтреаль, Квіб. | 9 | 6 |
| | Разом: | 43 | 49 |
| | Захід Канади | 22 | 1 |
| | **ОКРУГИ в ЗСА (без обласних організаторів)** | | |
| 1 | Піттсбурґ, Па. | 19 | 12 |
| 2 | Міннеаполіс, Мінн. | 7 | 7 |
| 3 | Централька | 6 | 2 |
| 4 | Ст. Луїз, Мо. | 7 | — |
| | Разом: | 39 | 19 |
| | Необ'єднані Відділи | 22 | 3 |
| | РАЗОМ: | 464 | 375 |

### НАЙКРАЩІ ОКРУГИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ЗДОБУЛИ В СІЧНІ 1973 РОКУ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

| П. Ч. | Округа (осідок) | Кількість чл. придбаних у січні | П. Ч. | Округа (осідок) | Кількість чл. придбаних у січні |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Філядельфія, Па. | 44 | 9 | Рочестер, Н. Й. | 16 |
| 2 | Чикаґо, Ілл. | 39 | 9 | Ніяґара, Онт. | 16 |
| 3 | Ню Гейвен, Конн. | 28 | 11 | Сиракюзи-Ютика, Н. Й. | 15 |
| 4 | Торонто, Онт. | 27 | 12 | Балтимор, Мд. | 13 |
| 5 | Ню Йорк, Н. Й. | 26 | 13 | Піттсбурґ, Па. | 12 |
| 6 | Нюарк, Н. Дж. | 17 | 13 | Боффало, Н. Й. | 11 |
| 6 | Джерзі Сіті Н. Дж. | 17 | 14 | Аллентавн, Па. | 10 |
| 6 | Детройт, Мич. | 17 | | | |

### НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ В СІЧНІ 1973 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

| П. Ч. | Число Відд. | Місцевість | Кількість членів | П. Ч. | Число Відд. | Місцевість | Кількість членів |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 427 | Ст. Кетринс, Онт. | 14 | 5 | 25 | Джерзі Сіті, Н. Дж. | 10 |
| 2 | 221 | Чикаґо, Ілл. | 12 | 6 | 121 | Ром, Н. Й. | 10 |
| 2 | 489 | Ню Йорк, Н. Й. | 12 | 7 | 277 | Ню Гейвен, Конн. | 10 |
| 4 | 407 | Торонто, Онт. | 11 | | | | |

*Д-р Ярослав Падох*
гол. секретар



## 9-ті Річні Збори 48-го Відділу УНС ім. Тараса Шевченка в Редінґу

48-ий Відділ ім. Тараса Шевченка в Редінґу, Па., відбув 9-ті з черги Загальні Збори в неділю 21 січня б. р. У зборах взяли участь: голова Лігай - Велійської Союзової Округи головна радна Анна Гарас і асистент керівника Організаційного Відділу головний радний Степан Гавриш.

Наради відбулися в домівці УГКлюбу. Їх відкрив і ними проводив голова Відділу Микола Дубик, а обов'язки секретаря сповняв Степан Івасєчко, секретар Відділу.

Відкриваючи наради голова Відділу привітав гостей і членів на залі, запропонував денний порядок і зарядив пошанування померлих членів однохвилинною мовчанкою. Звіти за минулий рік склали: голова Микола Дубик, секретар Стефан Івасєчко і касир Федір Чернявський. За Контрольну Комісію звітував Теодор Федів.

У звітах Управи виказалась многогранна праця Відділу, який не лише зібрав для УНС членських вкладок на суму понад 4.000, але й придбав власні фонди, які виносять 534.00 дол. Відділ висилав делегата на власний кошт на останній Конґрес УККА, яким був Микола Дубик. Секретар інформував про стан членства, який на 31 грудня виносив 90 членів, а тому приєднано 11 в звітовому році.

Голова Округи головна радна Анна Гарас склала подяку членам Управи за гарну співпрацю, заторкнула плян будови пам'ятника Лесі Українки на Союзівці, інформувала про плян праці Округи на біжучий рік.

Степан Гавриш, який тому 9 років зорганізував цей Відділ, висловив признання Управі за гарну працю. Відділ за такий короткий час зріс в членстві й фінансово стоїть добре, бо сальдо каси виносить понад 500.00 дол. Далі інформував про загальні справи УНСоюзу, присвятивши найбільше уваги організаційній ділянці.

Уділивши вотум довір'я уступаючій Управі, приступлено до вибору нової Управи на біжучий рік, яку обрано в складі: Микола Дубик — голова, п-і Евгенія Цап — заступниця голови, Степан Івасєчко — секретар, п-і Ірина Чернявська — заступниця секретаря, Федір Чернявський — касир. Контрольна Комісія: Теодор Федів — голова, Михайло Лучків і Ігор Цап — члени.

У внесках ухвалено відбути літом в околиці Редінґу Фестин з нагоди 80-річчя „Свободи".

Закінчуючи збори, голова Микола Дубик подякував членам за довір'я та вибір, а відтак запросив до традиційної гостини, яку приготовили дружини членів Управи.

## Місячні Збори 42-го Відділу УНС в Пассейку, Н. Дж.

У неділю 18-го лютого 1973 р. о год. 2-ій по полудні відбулися місячні збори 42-го Відділу УНСоюзу. Зборами провадила заступниця предсідника п-і В. Тижбір, а секретарював В. Марущак. 42-ий Відділ на нашому терені є одним з тих, де на місячних зборах обговорюється не тільки Союзові справи, але дебатується над різними справами громади, як також над загальноукраїнськими. Такими справами було придбання нового прапора для Відділу, так, щоб уже в неділю 29-го квітня можна було взяти активну участь у 100-ліття святкування Пассейку. Другою справою була розв'язка питання, себто, як нашу молодь можна зацікавити українським зорганізованим життям. Це зреферував секретар Василь Марущак. Він закликав до спільної співпраці на терені громади, а головно на території УККА, де входять всі організації і, де можна для молоді багато зробити. В. Марущак подав плян як вже цього літа можна буде вислати двох хлопців або дівчат на Курси Українознавства Українського Вільного Університету в Мюнхені. Це щойно початок практичної дії. Тому, що цього року восени відбудеться Світовий Конгрес Вільних Українців, і треба збирати матеріяли до книжки з нагоди 200-ліття ЗСА, то він радив вже тепер приступити до широкої акції збірки Національного Фонду УККА, а до збірки заанґажувати нашу молодь, подаючи детально плян, як це можна перевести, так, щоб з кінцем травня назначену суму було б можна осягнути. У зв'язку з цими всіма справами треба також підготовлятися до свята посвячення Відділового прапора, яке підготовляється на неділю 9 грудня. У дискусії забирали слово: інж. В. Бакалець, В. Марущак, П. Головачук, М. Тижбір, Н. Михайлишин, А. Марущак і інші. Рішено заплановані справи переводити зразу в життя.

В нашому Відділі є два хворих члени, предсідник І. Блиха, який видужує вже вдома після важкої операції і проф. І. Рудакевич, голова Контрольної Комісії, який також перейшов важку операцію і є в шпиталі в Нюарку. Члени підписали дві гарні картки з побажаннями „скорого видужання".

**Василь Марущак**

## Микола Сеник — почесний голова 45-го Відділу УНС

14-го січня б. р. у залі Українського Горожанського Клюбу при Френклін вулиці в Філядельфії відбулись Загальні Збори 45-го Відділу УНС Т-ва „Любов", в яких одноголосно вибрано довголітнього й заслуженого секретаря Миколу Сеника — почесним головою Відділу.

Збори відкрив і ними проводив голова Відділу мґр Василь Колінко, а секретар Відділу сповняв обов'язки секретаря Президії.

Присутній на зборах асистент керівника Організаційного відділу і головний радний Степан Гавриш інформував, що 45-ий Відділ Т-ва „Любов" є найстаршим Відділом Філядельфійської округи, а Микола Сеник понад 40 років виконує обов'язки його секретаря. Завдяки таким відданим і чесним секретарям Союз завдячує свій ріст. С. Гавриш сказав, що Микола Сеник на пості секретаря за так довгий час збагатив УНС сотнями нових членів. За віддану працю і в зв'язку з тим, що того року п. Сеникові кінчається 80 років життя, в імені Головного Уряду передав йому почесну плякету за секретарство, а другу за 50 років членства в УНС. Відтак звернув увагу на це, що Відділ потребує відмолодити Управу для справнішого ведення відділової праці.

Одержавши 2 почесні плякети, Микола Сеник висловив подяку Екзекутиві УНСоюзу та заявив, що як довго йому сили дозволять, буде працювати для УНС, яким найбільше дорожить.

В дискусії над звітом Управи порушено ряд справ, а відтак на внесок голоси Контрольної Комісії Івана Криха уділено абсолюторію уступаючій Управі.

Інж. Мирон Ганушевський поставив внесок, щоб заслуженого союзового піонера Миколу Сеника обрати почесним головою Відділу, що буде бодай скромною нагородою за довгі роки праці. Внесок одноголосно прийнято і під рясні оплески голова нарад мґр Василь Колінко привітав Миколу Сеника з вибором та побажав йому кріпкого здоров'я з нагоди 80-літніх уродин.

Управу обрано в складі: мґр Василь Колінко — голова, Микола Пришляк — секретар, Роза Пришляк — заступник секретаря, Йосиф Сеник — касир. Контрольну Комісію очолив інж. Мирон Ганушевський.

Побажанням успіхів новому секретареві Миколі Пришлякові закінчено збори.

**С. Г.**

# ПАМ'ЯТАЙМО ПРО ПЕРЕСЛІДУВАНИХ В УКРАЇНІ! ВКЛЮЧАЙМОСЯ В АКЦІЇ ЇХ ОБОРОНИ!

НАУКОВЕ Т-ВО ІМ. ШЕВЧЕНКА в ЗСА

**АКАДЕМІЧНІ ВИКЛАДИ**

Черговий виклад для студентів українознавства і для ширшого громадянства відбудеться в суботу, 3-го березня 1973 р. в годині 5-ій веч., в залі НТШ, 302 Вест 13-та вул. в Ню Йорку, Н. Й.

ПРОГРАМА:

Проф. д-р В. ЛЕВ: доповідь на тему: „Початки оснування Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові".

По викладі запити і дискусія. Вхід вільний.

Управа Наукового Товариства ім. Шевченка

---

ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ
12-ий ВІДДІЛ в ДЖЕРЗІ СИТІ, Н. Дж.
— влаштовує —

**в суботу, дня 3-го березня 1973 року**
о год. 6-ій по пол.
**в Українському Народному Домі**
при 92 Фліт вул. в Джерзі Ситі, Н. Дж.

ДОПОВІДЬ
**Д-ра КОНСТАНТИНА САВЧУКА**
на тему:
**„БАГАТОГРАННІСТЬ РУХУ СПРОТИВУ В УКРАЇНІ"**

ПІСЛЯ ДОПОВІДІ ЗАПИТИ І ДИСКУСІЯ

Просимо все Членство та заінтересованих українських Громадян в Джерзі Ситі й околиці до численної участи.

УПРАВА ВІДДІЛУ

---

**В АФРИКАНСЬКІЙ КЕНІЇ ПРОГОЛОШЕНО** як національну й офіційну мову — свагілі, якою говорить яких 50 мільйонів автохтонів Середущої і Східньої Африки. Англійська мова буде надалі мовою для закордонних зв'язків.

**АЛЬЖИРСЬКИЙ УРЯД ПЕРЕДАВ** Америці, що він радий би також підписати доовір проти повітряних піратів, на зразок американсько - кубинського договору. Альжир поруч із Кубою був „безпечним прибіжищем" для схоплювачів літаків з рядів чорних екстремістів.

---

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛЮБ в НЮ ЙОРКУ

**П'ятниця, 2 березня 1973 р.**
***Проф. Любомир Кузьма***
**„ПОВОРОТ ДО РЕАЛІЗМУ В СУЧАСНОМУ МИСТЕЦТВІ"**

Після доповіді — дискусія і гутірка при чаю.

**Початок год. 7:30 веч.**

---

Замість квітів на могилу Дорогої Вуйни
**бл. п. Софії Анастазієвської**
складаю 10.00 долярів
на „ЦЕРКВУ в ПОТРЕБІ".

Антоніна ЛОПАТИНСЬКА

---

Замість квітів на свіжу могилу Достойної і Дорогої Пані Добродійки
**бл. п. АНГЕЛИНИ КОСАНОВСЬКОЇ**
складає на Фонд Верховного Архиєпископа
50.00 долярів

Д-р Роман ЛИСЯК

---

Ділимося сумною вісткою, що дня 25-го лютого 1973 року по тяжкій недузі відійшов від нас

бл. п.
# Д-Р САВА НИКИФОРЯК

член Ради Директорів Української Видавничої Кооперативи „ЧЕРВОНА КАЛИНА".

ПОХОРОН — дня 28-го лютого 1973 р. о год. 9:15 з похоронного заведення Петра Яреми до української католицької церкви св. Юра, при 7-ій вул. в Ню Йорку, а відтак Тіло Покійного буде перевезене на Український Православний Цвинтар у Бавнд Бруку, Н. Дж.

•

Родині Покійного висловлюємо щире співчуття.

РАДА ДИРЕКТОРІВ „ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ"

---

**ТІЛЬКИ ВІДКЛАДАНИЙ СИР ДОБРИЙ, КАЖЕ УКРАЇНСЬКА ПРИПОВІДКА. НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ ЖИТТЬОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ СВОГО І СВОЇХ РІДНИХ НА ДРУГИЙ РІК. ЗАБЕЗПЕЧІТЬСЯ РАЗОМ ІЗ НИМИ ЩЕ В ЦІМ РОЦІ, ОЧЕВИДНО, В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ СОЮЗІ!**

---

Ділимося сумною вісткою з Членами Українського Пластового Уладу, що 25-го лютого 1973 року відійшов у Вічність на 87-му році життя в Ню Йорку, Н. Й.

пластун-сеньйор д-р
# САВА НИКИФОРЯК

старшина УСС і УГА, кол. скавтмастер-опікун Пластових частин на Рідних Землях, видатний педагог і громадський діяч.

ПАНАХИДИ — в понеділок 26-го і вівторок, 27-го лютого 1973 р. о год. 8-ій веч. в похоронному заведенні Петра Яреми, 120 Схід 7-ма вул. в Ню Йорку, Н. Й.

ПОХОРОН в середу, 28-го лютого 1973 р. о год. 9:15 рано з того ж похоронного дому до української католицької церкви св. Юра в Ню Йорку, відтак на Український Православний Цвинтар в Савт Бавнд Бруку, Н. Дж.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

1-ий КУРІНЬ УПСЕНЬЙОРІВ ім. О. і С. ТИСОВСЬКИХ

---

В ЧЕТВЕРТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ нашого Найдорожчого і Незабутнього

бл. п.
## Д-ра ПЕТРА ВАСЬКА

буде відправлена
**ПАНАХИДА**
після Служби Божої
**в неділю, 4-го березня 1973 року**
в Українській Православній Церкві
СВ. АНДРІЯ в БАВНД БРУКУ, Н. Дж.

Приятелів і Знайомих просимо згадати Покійного в своїх молитвах.

РОДИНА

---

Замість квітів на свіжу могилу
**сл. п. д-ра Івана Рижія**
складаємо на „Фонд Кардинала Сліпого"
25.00 долярів

Мгр. Мирон і Мгр. Климентина ЖМУРКЕВИЧІ

---

В глибокому смутку повідомляємо Приятелів і Знайомих, що 16-го лютого 1973 року відійшов у Вічність в Клівленді, Огайо, наш Найдорожчий МУЖ і БАТЬКО

бл. п.
# Д-Р ІВАН РИЖІЙ

учасник Визвольних Змагань і санітарний поручник в рядах УГА і Військ УНР, нагороджений воєнним Хрестом і відзнакою ОбВУА, член Українського Лікарського Товариства і відпоручник до УККА, член ОбВУА, член Українського Військового Інституту при НТШ, контрактовий лікар при чеській війську у Зволені, Чехословаччина, довголітній лікар у Бібрці коло Львова, завідуючий Обласним лік.-проф. сектором і санітарної авіаційної станції у Львові, лікар у Празі, Чехословаччина, лікар-офіцер при UNRRA і IRO в таборах Адельгайде, Дельменгорст і Ольденбург, а з переїздом до ЗСА лікар у St. Frances Hospital, Bronx, N.Y., Sea View Hospital, Staten Island, N.Y. і Windsor Hospital, Chagrin Falls, Ohio.

ПАНАХИДА за спокій душі Покійного відбулася в вівторок 20-го лютого, о год. 7-ій веч. в похоронному заведенні М. Колодія.

ПОХОРОН відбувся в середу, 21-го лютого 1973 р. з похоронного заведення Колодія до церкви св. Андрея на Пармі, Огайо, а звідси Тіло Покійного буде перевезене на Український Цвинтар св. Андрія в Савт Бавнд Бруку, Н. Дж.

Горем прибиті:

ОСИПА-АННА — дружина
д-р ОРЕСТ М. РИЖІЙ — син
Рідня у Польщі і Україні

---

ПЛАСТОВІ КУРЕНІ УПС і УСП „ЛІСОВІ ЧОРТИ"

ділимося з Членами наших Куренів та усім Пластовим Братством болючою вісткою, що дня 23-го лютого 1973 року на 68 році життя відійшов від нас на „Вічну Ватру" член нашого Куреня

пл. сен. кер.
# Д-Р ПЕТРО ІСАЇВ

визначний науковець, учитель-виховник, публіцист і пластовий діяч.

ПОХОРОН — у вівторок, 27-го лютого 1973 р. о год. 9-ій ранку з УКЦеркви Царя Христа у Філядельфії, Па. на цвинтар на Факс Чейзі.

•

Достойній Дружині, синам: Всеволодові й Іринеєві та братові Василеві — нашим членам, їхнім найближчим і дальшим Рідним — цілю дорогою висловлюємо наше глибоке співчуття.

ПРОВІД ОБОХ КУРЕНІВ „ЛІСОВІ ЧОРТИ"

---

ГОЛОВНА РАДА БРАТСТВА УСС
ділиться сумною вісткою, що дня 25-го лютого 1973 року, помер на 87-му році життя

сл. п.
# Д-Р САВА НИКИФОРЯК

кол. старшина і учасник Визвольних Змагань в рядах Легіону УСС і УГА, член Головної Ради Братства.

ПАНАХИДИ — дня 26-го і 27-го лютого ц. р. о год. 8-ій веч. в похоронному заведенні П. Яреми в Ню Йорку.

ПОХОРОН — дня 28-го лютого 1973 р. з того ж заведення до церкви св. Юра в Ню Йорку, а відтак Тіло Покійного буде перевезене на Український Православний Цвинтар у Бавнд Бруку, Н. Дж.

•

Передаємо Родині Покійного вислови щирого співчуття.

---

Об'єднання Мистців Українців в Америці запрошує Українське Громадянство на

**ВІДКРИТТЯ ГРУПОВОЇ ВИСТАВКИ ОБРАЗІВ і СКУЛЬПТУРИ**

що відбудеться в неділю, 4-го березня 1973 р. о год. 1-ій дня.

Участь у виставці беруть:

**СЛАВА ГЕРУЛЯК, АРКАДІЯ ОЛЕНСЬКА-ПЕТРИШИН, ХРИСТИНА ОЛЕНСЬКА, ЯКІВ ГНІЗДОВСЬКИЙ і ЛЮБОМИР ГУЦАЛЮК**

У Галерії Літературно-Мистецького Клюбу при 149 — 2-га евеню, Ню Йорк, Н. Й.

Виставка триватиме до 11-го березня ц. р. включно.

Оглядати можна в будні — год. 6-8 вечора та суботи і неділі 1-8 вечора.

УПРАВА ОМУА

---

Членам ОбВУА і всім кол. Воякам подаємо болючу сумну вістку, що 25-го лютого 1973 року вибув назавжди з комбатантських рядів, наш Незабутній Побратим по Зброї

сл. п. Д-р
# САВА НИКИФОРЯК

кол. поручник Легіону УСС і УГА, б. учасник визвольної боротьби України, нагороджений Хрестом Симона Петлюри, Хрестом УСС і Хрестом УГА, член-основоположник ОбВУА і член Управи Нюйоркського Відділу ОбВУА, визначний комбатантський і громадський діяч.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

•

Опечаленій Достойній Родині передаємо сердечні вислови глибокого співчуття. Всіх кол. Вояків прохаємо віддати останню послугу Покійному Побратимові якнайчисленнішою участю в похоронних обрядах.

УПРАВА ОбВУА — ВІДДІЛ НЮ ЙОРК

---

ПЛАСТОВА ФУНДАЦІЯ, ПЛАСТОВА СТАНИЦЯ, ПЛАСТПРИЯТ і ОСЕРЕДОК ПРАЦІ УПС в НЮ ЙОРКУ, Н. Й.
запрошують Українське Громадянство на

***ВИСТАВКУ І РОЗГРУ КАРТИН УКРАЇНСЬКИХ МИСТЦІВ***

яка відбудеться
**дня 4-го березня 1973 року, о год. 3-ій по пол.**
**в ПЛАСТОВОМУ ДОМІ при 144 Друга Евеня в НЮ ЙОРКУ, Н. Й.**

Картини на виставку і розгру пожертвували такі мистці:

**Б. Божемський, Т. Венгринович, Я. Вижницький, Я. Гніздовський, Л. Грицан-Сушків, О. Дядинюк, Є. Ерис, І. Зелик, К. Кричевська, Л. Кузьма, Г. Мирошниченко-Кузьма, Л. Морозова, З. Онишкевич, В. Панчак, В. Писарівська, Ю. Пологa, Я. Самійло, Є. Стефанів, Б. Титла, І. Фединишин, К. Шонк-Русич і Т. Шумилович.**

ДОХІД ПРИЗНАЧЕНИЙ НА СПЛАТУ ПЛАСТОВОГО ДОМУ.

За Комітет:

пл. сен. В. ВИШНЕВСЬКИЙ — Голова Фундації
пл. сен. М. ІВАСІВКА — Імпрезовий Референт

---

У безмежному жалі та смутку повідомляємо Рідню, Приятелів і Знайомих, що 26-го лютого 1973 року на 73-му році життя, заосмотрений Найсвятішими Тайнами, відійшов від нас у Вічність наш Найдорожчий

ЧОЛОВІК, ТАТО, БРАТ, ЗЯТЬ, ДІДУНЬО, ВУЙКО і ШВАГЕР

бл. п.
# МГР. КОНСТАНТИН ЛИСКО

кол. учасник Визвольних Змагань в рядах Січових Стрільців та УГА, б. в'язень Берези Картузької, організатор та диригент хорів на Рідних Землях і на еміграції.

ПАНАХИДИ — у вівторок, 27-го і середу, 28-го лютого ц. р. о год. 8-ій веч. в похоронному заведенні П. Яреми в Ню Йорку.

ПОХОРОН — в четвер, 1-го березня 1973 р. о год. 9:30 ранку з церкви св. Юра в Ню Йорку на Український Православний Цвинтар в Бавнд Бруку, Н. Дж.

В глибокому смутку:

дружина — ОЛЕНА
донька — СВІТЛЯНА НЕДІЛЬСЬКА з чоловіком ВОЛОДИМИРОМ і синами: ДАНКОМ і АНДРІЄМ
син — ВОЛОДАР з дружиною МАРТОЮ і сином ДОРІЯНОМ
сестра — ЯРОСЛАВА ЛІСОВЕЦЬ з чоловіком СЕМЕНОМ
теща — ІРЕНА КАРПЯК-ЛІСЬКЕВИЧ
сестрінка — ОЛЕНА ГЕНТИШ з чоловіком ВОЛОДИМИРОМ і родиною
сестрінок — ЮРІЙ СТРУТИНСЬКИЙ з дружиною НАТАЛІЄЮ і дітьми
братова — ДОКІЯ ЛИСЬКО
шваґер — АНДРІЙ СТЕПОВИЙ-ОВАРИЧЕВСЬКИЙ
та ближча і дальша Рідня

•

Замість квітів просимо складати пожертви на видання „Кодексу Українських Народних Мелодій".

---

В глибокому смутку ділимося сумною вісткою з усім своїм Членством і з усім Громадянством, що дня 23-го лютого ц. р. відійшов від нас у Вічність, проживши 67 років, наш довголітній і останній з черги, дбайливий і невтомний голова Головної Управи і один з основоположників нашої Організації

бл. п. Проф. Д-р
# ПЕТРО ІСАЇВ

доктор історичних наук, педагогічний і суспільний діяч, публіцист, дійсний член НТШ, довголітній редактор львівських „Дзвонів" і філядельфійського „Шляху", активний співробітник Українського Наукового Центру в Римі й автор численних праць з історії Церкви.

•

Найближчу і дальшу Родину просимо прийняти вислови нашого глибокого співчуття.

ГОЛОВНА УПРАВА і УПРАВИ ВІДДІЛІВ УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО АКАДЕМІЧНОГО Т-ВА „ОБНОВА" в ЗСА

---

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА СВ. ТРОЙЦІ
359 Брум вул. в Ню Йорку, Н. Й.
запрошує Шановне Громадянство на

# КОНЦЕРТ МОЛОДІ

що відбудеться
**в неділю, 4-го березня 1973 р., год. 1:30 по пол.**

В ПРОГРАМІ ВІЗЬМУТЬ УЧАСТЬ:

О. Туркало — Слово до молоді; О. Гейвур — сольоспів; Бандуристи Школи о. Кindзерявого-Пастухова; О. Шеметило — фортепіян; Студія Н. Сулими — Народні танки; М. Куйбіда — декламація; Пластові „Соловейки" на гітарах; Студія Українських Народних Танків — У. Купчинської-Шмерековської та Тріо Хору „Жайворонки" — СУМА з дуетом бандур.

Конферансьє — маестро М. Понеділок.

ПАРАФІЯЛЬНИЙ УРЯД

# ЯК ХРУЩОВ УНИКНУВ ДОЛІ ВАТУТІНА

(Закінчення зі стор. 2-ої)

сталевими плитами, що сягали висоти грудей, сиділо шість вояків, озброєних автоматами. У кабіні поруч шофера сидів офіцер. За транспортером їхало авто командувача Першого Українського Фронту генерал-полковника Ніколая Ватутіна. Генерал Ватутін сидів біля шофера, а на задньому сидженні розташувались його адьютант — полковник і солдат з автоматом. Далі їхало авто першого члена Військової Ради Ф р о нту, представника Політбюра ЦК КПСС, генерал - ляйтенанта Нікіти Хрущова. Побіч нього сидів шофер, а позаду нього особистий охоронець і солдат з автоматом. Завершувало колону невелике вантажне авто з шістьма солдатами і ляйтенантом-чекістом, який опісля докладно розповів про те, що сталося на тій дорозі, авторові книжки „Там, де ночі найдовші".

Колона в'їхала в село, що являло собою довгу вулицю, обабіч якої стояли хати з господарськими будівлями на подвір'ях, садками й городами. Коли вона досягла кінця цієї вулиці, транспортер набрав швидкости і виїхав дещо наперед. Як пізніше пояснював офіцер - смершівець з того транспортера, він хотів оглянути місцевість поза селом, чи немає там якоїсь небезпеки. І в ту мить загриміли постріли...

„Ляйтенант р о з повідав мені, — пише Романов, — що стріляли, здавалося, з усіх боків: з-поза хат, з горищ і з садків. Адьютант Ватутіна був убитий відразу. Мій інформатор, що сидів іззаду, бачив усе, що діялося попереду. Транспортер круто завернув і на найвищій швидкості рушив назад до авта командувача фронту. Солдати повискакували на землю і відкрили вогонь в усіх напрямах. Командувач фронту також вискочив на землю, вихопив пістолю і почав стріляти.

У цей час заторохкотів кулемет на транспортері. В задній частині колони, якраз під носом ляйтенанта, який розповідав про цю подію, набрала вона іншого характеру. Чекіст, який провадив авто Хрущова, завернув машину, намагаючись якнайхутчій залишити негостинне село. Перший член Військової Ради лежав упоперек заднього сидження. Ляйтенант, що був українцем, сказав дослівно: „лежав, як кабан". (Це місце в книжці подано в англійській транслітерації — В. Д-ко). Охоронець Хрущова і солдат попадали на нього, захищаючи його своїми власними тілами. Все це відбувалося перед очима ляйтенанта. „Щастя, — сказав він, — що ніхто тоді не кинув ручної гранати!"

Вантажне авто з шістьма солдатами і ляйтенантом також круто завернуло і помчалося слідом за автом Хрущова, як цього вимагав військовий статут.

Під час стрілянини Ватутін був тяжко поранений у стегно. Після того постріли стихли і тиша та спокій запанували в селі. Проте, все це змінилось, коли оперативна група СМЕРШ'у і військовий відділ НКВД прибули на місце події".

Автор не пише, чи на цей час залишилось у селі населення.

Ляйтенант, свідок розправи упівців з командувачем фронту і представником Політбюра ЦК КПСС, казав авторові, що Ватутіна негайно перевезли до шпиталю в Києві, правдоподібно, на вулиці Артема. Сталін, який високо цінив Ватутіна, вислав до нього з Москви своїх найкращих лікарів. Але врятувати життя командувача фронту ні СМЕРШ'еві, ні лікарям не вдалося. Він помер, перебувши в шпиталі півтора місяця. Хрущов пережив його на двадцять сім років. Помер він у вересні 1971 року.

Автор не пише, як покарано охоронців Ватутіна, а охоронець Хрущова залишався при своєму панові, аж поки його не усунули від влади. Я, — пише А. Романов, — не пам'ятаю, яке було його прізвище, але добре пригадую його обличчя, яке бачив багато разів. Чужинецькі кореспонденти завважували його щоразу, коли бачили Хрущова. Його фотографія появлялась тисячі разів в усіх часописах світу. Він і Хрущов були неначе сіямські близнюки. Він був полковником Державної Служби Безпеки.

Не знати, яким шляхом пішла б далі історія СССР і совєтської комуністичної партії, якби хтось з упівців кинув тоді в авто Хрущова ручну гранату.

# САҐА ЗАЛІЗА

(Закінчення зі стор. 2-ої)

вити циліндер першої парової машини Ватта.

З винаходом парової машини технологія заліза починає йти стомилевими кроками вперед, стаючи основним матеріялом індустріяльної революції.

В модерному процесі витоплювання заліза наснажується доменні печі навперемінну верствою коксу (продукт вугілля по нагріві у залізній реторті без доплину повітря, або по т. зв. вигазуванню) та залізної руди. По запиленні коксу підсичується його температуру повітрепродувними машинами до температури топлення заліза, який по закінченні процесу випливає з доменної печі разом із жужіллю у вигляді чавуну. Чавун має від 2 до 5 відс. вуглецю і є основним сирівцем заліза.

Для одержання вуглецевої сталі (1/2 - 1 1/2 відс. вуглецю) вливається чавун до конвертора (грушки) Бессемера, крізь який перепускається під тиском повітря, що спалює в чавуні надмір вуглецю і таких шкідливих домішок, як сірка та фосфор. Для одержання шляхетних стопів сталі додається до вуглецевої сталі деякий відсоток таких металів, як нікель, манґан, кобальт, молібден чи титаній. Наприклад, дуже популярна тепер нержавка сталь, або т. зв. стейнлісс стіл є стопом нікелевої сталі.

Саґа заліза ще не закінчена. З доспомогою нової ділянки знання — металографії проводяться численні досліди з новими родами сталевих стопів для відстояння дуже високих температур і тисків, а останньо дуже низьких температур, близьких температурі абсолютного зера. Поруч заліза з'являється в промислі новий багато легший за залізо матеріял — алюміній. Дехто вважає новий метал великим суперником заліза. Хто з них переможе покаже найближче майбутнє.



# БАЛЬ ІНЖЕНЕРІВ У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ, ПА.



Дебютантки на 23-му Балі Філядельфійських інженерів (в дужках імена їх ескортів). Перший ряд (зліва): Уляна Береза (Олег Завадівський), Уляна Кулиняк (Ізидор Ратич), Люїза Ґраур (Андрій Ваць), голова Відділу ТУІА інж. Борис Захарчук, його дружина п-ні Дзвінка Захарчук, провідниця дебютанток п-і Наталія Даниленко, аранжер Балю п. Роман Швед, Ляриса Кривуша (Юрій Гаврась), Леся Максимович (Адріян Клос), Леся Трипупенко (Олесь Долинай). Другий ряд (зліва): Уляна Дацик (Іван Щупляк), Христина Гречка (Володимир Ривак), Оля Михайлів (Роман Артимишин), Катруся Оранська (Андрій Бойко), Ґануся Стадниченко (Володимир Ткач), Оля Мазепа (Дам'ян Береза), Олена Храплива (Ігор Гіль).

Уже увійшло в традицію Філядельфійського Відділу Т-ва Українських Інженерів, улаштовувати кожного року в зимових місяцях репрезентативний Баль Інженерів. Ця розвагова імпреза мобілізує велике число учасників, які приїжджають на Баль не лише з Філядельфії та з поблизьких околиць, але також приманює п о в а жну кількість гостей із далеких міст ЗСА, а навіть включає деяке число „зарубіжників" із сусідньої Канади.

Очевидно, успіхові в гуртуванні такої поважної кількости учасників Балю, що інколи досягала й тисячі, завдячують філядельфійські інженери своїй розумній політиці та дружньому співжитті з українською громадою, а при тому щире бажання допомогти всім тим, які такої допомоги потребують, без огляду на їхні конфесійні чи політичні переконання.

Це ж бо для нікого не є таємницею, що велику частину доходів із балів інженери розділюють, у формі датків, пожертв та допомог на українські наукові, виховні та харитативні цілі, з чого користають наші українознавчі школи, студентські та молодечі організації. І тут саме лежить цілий секрет, чому балі філядельфійських інженерів завжди мають такі гарні успіхи. Громада знає добре, куди переходять їхні гроші, вплачені при вступах, і тому охоче реґабілітуються за це численною участю на кожнорічному балі інженерів.

Цьогорічний, як і попередні балі, зґуртував знову велике число учасників, в чому принайменше 60% становила молодь. Баль інженерів відбувся 20 січня у залях Філядельфійського Ш е ратон готелю. Його відкрив голова Відділу ТУІА інж. Борис Захарчук і попросив місцевого декана о. шамб. М. Харину, який разом із своєю дружиною п-і Мащією завжди вшановують своєю присутністю наші балі, провести молитву. Бо місцеві інженери починають діло з Богом! Баль попередила спільна вечеря-бенкет учасників.

Представлений г о л о вою аранжер балю, загальновідомий „Дон Жуан" Роман Швед мол., вміло виконував це нелегке завдання і своїм тактом, навіяним культурним гумором, в д о в о л и в старшу й молодшу авдиторію. До повного успіху балю причинилась знаменита оркестра „Темпо", під вмілою батутою українського „Велка" Іринея Коваля. Вона виконувала добірну селекцію танкової музики, нового й сторого „стилів", чим здобула собі признання й загальне вдоволення найбільш вибагливих гостей.

Кульмінаційною т о ч кою балю була презентація дебютанток. Тією, кожному милою частиною балю, проводила п-і Наталія Даниленко, яка невимушеною ельоквенцією та вродженою шармантністю створила атмосферу піднесеного настрою не тільки серед 13-ти красунь-дебютанток, яких вона по імені представила та їхніх до краю зворушених батьків, але також серед численних учасників, які привітали виступ дебютанток теплими рясними та довготриваючими оплесками.

Голова Т-ва інж. Б. Захарчук зі своєю дружиною п-і Дзвінкою, вручали м о л о деньким дебютанткам відзначення із „перших гулів" — блакитні ленти, що надало їм „право" виступати „самостійно" на публічних забавах. Їхні ескорти, вродливі українські молодці із модними зачісками, були першими, які вели дебютанток у меланхолійному вальсі, до якого також прилучилися опісля „за протоколом" матері та батьки дебютанток.

Баль ф і л я дельфійських інженерів знов увінчав с я повним успіхом, за що належиться повне признання його організаторам, особливо Балевому Комітетові, який доложив усіх старань, щоб вдоволити всіх без різниці учасників. А це найбільш ефектовне запрошення на черговий баль, що відбудеться в тому ж часі 2 лютого 1974 року.

Добірний буфет для вигоди всіх, що не признають строгої дієти влаштувала кулінарна експертка пані І. Ванчицька. Готелева обслуга була також на висоті завдань. Одним словом — баль був вдалою імпрезою! А все ж нам здається, що коротка, але доброякісна мистецька програма не завадила б. Та це вже в альбом черговому Балевому Комітетові.

Ол. Білик

# Президент пропонує припинити виплачування субсидій фермерам

Вашингтон. — У зверненні до Конґресу, переданому в четвер 15 лютого ц.р., президент Ніксон запропонував поступове припинення безпосередніх урядових субсидій фармерам з метою реґулювання врожаїв і цін на сільсько-господарські продукти. Була встановлена система цих субсидій ще за президента Рузвелта, в роки депресії і коштувала вона федеральну скарбницю 48 більйонів долярів за час урядування трьох останніх президентів. Згідно з напрямними цієї системи федеральний уряд визначував, скільки такого чи іншого збіжжя або такої чи іншої сільсько-господарської культури можуть вирощувати фармери, виплачуючи водночас із цим субсидії для тих фармерів, які, дотримуючись урядових напрямних, резиґнували із засівів. У зв'язку із цим зверненням Президента в урядових колах висловлюють надію, що скасування обмежень для врожаїв і збільшення сільсько-господарської продукції вплине позитивно на зменшення чи хочби й стабілізацію цін на харчові продукти, які останнім часом постійно збільшувалися. Водночас із цим сподіваються, що плян президента Ніксона зустрінеться з гострою опозицією в Конґресі. У фармерських колах цей плян викликав різну реакцію від прихильної до крайнє неґативної. Припинення субсидій фармерам мало б відбуватися поступово і їх виплати мали б закінчитися до трьох років. Згідно з повідомленням Департаменту праці, в січні ц.р. гуртові ціни збільшилися знову на 1.1 відсотка, головно в ділянці харчових продуктів, які збільшилися в цьому ж місяці в загальному на 2.9 відсотка.

# Новий совєтський неповоротець у Франції

Париж. — На аеродромі поблизу Марселю до літака, що мав летіти до Парижу, йшли троє осіб, між якими вибухнула суперечка і спостерігачам збоку здавалося, що там дійде до бійки. Два мужчини вхопили третього й силою потягли в літак, який скоро по тому відлетів, але на вимогу поліції через радіо — пілот завернув літака й посадив його в Марселі. Заки літак був ще в повітрі, поліція зателефонувала до міністерства з а к ордонних справ у Парижі й запитала, що діяти, бо було підозріння, що два совєтські громадяни тягли силою третього до літака. Совєтський консул підтвердив, що той третій — це 30-річний В. Татевоссян, який прибув кілька днів тому до Франції з групою совєтських туристів. Судячи з прізвища, він вірменської національности. Поліція затримала всіх трьох. Газета „Вільний світ" із Вінніпегу в числі з 19 лютого повідомила, не подаючи джерела, що „виявилося, що два росіяни хотіли захопити Татевоссяна й п р и мусити його повернутися до СССР".



# СПОРТ

**„Чорноморська Січ" — „Молфетта" Ф. К. 4:1**

Цьогорічний футбольний, сімковий турнір наближається до закінчення. Після 7-ої рунди гор, що відбулися 16 лютого, залишилося ще дві, в яких остаточно вирішиться доля чемпіонату і зв'язана з ним висока 3-5-тисячна фінансова нагорода. Після календарних гор — 9-го березня відбудеться „плей оф" за додаткову фінансову нагороду в сумі 1.000 дол. У 7-ій рунді „Ч. Січ" перемогла свого чергового конкурента — італійський клюб „Молфетту" високим вислідом 4:0. Ок. 1.000 глядачів живо реаґували на гарну гру українських футболістів, які вже в I половині вели 2:1, що його здобули: Фарміґа і Ренерей. В II половині, тримаючи ініціятиву „Січовики" створили ряд дальших можливостей, але використали тільки дві, коли знову Ренерей з подач Фарміґи і Ілича стрілив чергових два ґолі і тим самим здобув свій перший „гет трик" турніру. Склад „Ч. Січі в цих змаганнях: Лісевич, Паньків, Вільчак, Каздоба, Ренерей, Фарміґа, Ілич, П. Паливода, М. Паливода — менаджер.

Табеля гор турніру після 7-ої рунди:
1. Ч. Січ — 7 гор, 1:3 точок, 16:4 воріт; 2. Італіянс, Пасс. — 7 г., 10:5 т., 10:6 в.; 3. Франіс Ф. К. — 6 г., 9:3 т., 15:6 в.; 4. Бозкурт С. К. — 7 г., 9:5 т., 13:5 в.; 5. Рома С. К. — 7 гор, 7:7 точок, 8:10 воріт.

**ГАКІВКА**

**„Чорноморська Січ" I — Вестфілд Г. К. 7:1**

Нюарк 13 лютого. — 9-ту перемогу за порядком в мистецьких змаганнях Гаківкової Ліґи Юньйон Кавнті, „Ч. Січ" здобула з гаківковим клюбом Вестфілд, які відбулися на льодовій арені Айронбавнд в Нюарку. До закінчення гаківкового сезону в цій лізі „Січовикам" залишилася ще одна гра з Юньйон „Іґелс", після якої в днях 13 і 20-го березня наша дружина візьме участь у фінальних грах — „плей оф".

Ґолі для „Ч. Січі" здобули: I період: Феґер з подачі Мельника; II період: Соловей від Семанишина, Феґер від Мельника, Соловей вдруге від Семанишина і цей же змагун стрілив 3-го ґоля вечора з власної акції, здобувши таким чином свій черговий „гет трик". II період: Будний з подачі Феґера і Квін з подачі Є. Семенюка.

У показжчику табелі гор „Ч. Січ" далі займає II місце, на якому, мабуть, наші гаківкарі залишаться до закінчення сезону і цим самим здобудуть почесне звання віце - чемпіонів. Конкурент на чемпіона Плейнфілд веде різницею одної точки, але в останніх змаганнях не має сильного противника.

**„Чорноморська Січ" II — Кіннельон Г. К. 2:2**

Нюарк 15 лютого. — Першу точку сезону „Ч. Січ" II втратила з гаківковим клюбом Кіннельон в мистецьких змаганнях Гаківкової Ліґи Велі Скейтерс. Не зважаючи на цю втрату, „Січовики" ведуть в показнику табелі гор — безконкуренційно. Ґолі для „Ч. Січі" здобули: Мельник з подачі Семанишина і Р. Семенюк від Семанишина.

О. Твардовський

# Поширюється кампанія за амнестію дезертирів

Вашингтон. — Різні пацифістичні, чи миротворчі організації, в тому й деякі студентські, поширюють в країні кампанію за те, щоб Адміністрація президента Р. Ніксона пробачила дезертирам, які уникнули В'єтнаму й перебувають тепер поза ЗСА, головно в Канаді та в скандинавських країнах. Окремі групи прихильників амнестії для дезертирів вже кілька разів демонстрували поблизу Білого Дому. Президент Р. Ніксон кілька разів також підкреслював у промовах з різних нагод, що прощення не буде, бо дезертири втекли від громадського обов'язку, пославши таким чином на фронт інших, з яких багато не повернулись додому, відбуваючи свою повинність. У Ню Йорку відбувся мітинґ, скликаний 12 миротворчими організаціями, які виступають за амнестією для дезертирів і які критикували французький уряд, котрий не дозволив відбути їм збори в Парижі для домагання амнестії для дезертирів з американської армії. На мітинґу виступала мати одного із загиблих у В'єтнамі вояків, Патришія Саймон, яка вважає, що дезертири не вчинили ніякої провини і що їх треба репатріювати додому, може навіть за державний кошт.

# ДАР ДІТЕЙ АКТОРІВ ДЛЯ НТШ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

Ефекти вистави?

Ми зібрали біля 150 австрійських корон. Це були в той час великі гроші. З тих грошей кожний з нас дістав по 2 корони, а решту 120 кор. ми вислали як дар для Наукового Товариства ім. Шевченка від дітей українських акторів театру „Бесіда". З НТШ ми дістали подяку-грамоту, і цим ми були дуже горді.

Були це наші останні вакації, на які ми разом з'їхалися. Прийшла перша, потім друга світова війни. З дітей ми стали дорослими людьми. Наші приятелі-актори усі покинули нас. Усі пішли в кращий світ. Також багато і з дітей відійшло. Ярема і Михайло Стадники вже не живуть. Так само Осип і Славко Коссаки. Соня Юрчаківна по десятьох роках заслання на Сибіру повернулась і мешкає у Львові. Стефа Стадниківна стала великою артисткою і ще, мабуть, грає у Львові.

Моя молодша сестра Ольга, вдова по визначному акторові Гнаті Юрі, живе з сином у Києві. Я з наймолодшою сестрою Надею перебуваємо в Америці. Згадую тепер не раз нашу народну пісню: „Ой верніться, літа молодії, хоч до мене в гості!"

(Кінець).



**ТАРЗАН, Ч. 692. Тарзан і Міті готові до зустрічі**




Ми, друже Тарзане, стійно, де починається країна урурців! Якщо купець зупинить свій похід тут, то павукоподібні люди і їх золото безпечні! Я двічі скажу йому триматися здалеку від країни урурців. А тоді...

Дай мені говорити першому, вожде Міті. Якщо він правильний купець з дозволом, то він знає закон Африки, що не дозволяє на перехід через терени племен!

Вони мають кріси, які вбивають швидко-швидко! Хай радше наші луки вб'ють їх, заки побачуть нас!

Ні, урурці! Стійте закриті, аж поки вони не стрілятимуть... до мене!